

**CWR19-0478**

**Комитет информационных служб**

Исходный язык: английский

Опубликовано: 04.04.2019

# **Спецификация: Стандарт CWR Версия 3.0 Редакция 0**

Форум ОКУП (Society Publisher Forum)

**Перевод, комментарии и дополнения:**

Игорь Сальников aka Artix, 02.05.2021

# Оглавление

Введение.....	4
1 Терминология.....	4
1.1 Описание системы обозначений.....	5
1.2 Аннотация переводчика.....	11
2 Структура файла.....	12
2.1 Соглашение об именах файлов.....	12
2.2 Типы файлов CWR.....	13
2.2.1 CWR_SUB - Файл подачи заявки.....	13
2.2.2 CWR_LIC - Файл отчета о лицензировании.....	13
2.2.3 CWR_ACK1 - Файл технического подтверждения.....	13
2.2.4 CWR_ACK2 - Файл подтверждения заявки.....	13
2.2.5 CWR_ISR - Файл по распределению и подтверждению ISWC кодов.....	13
2.2.6 CWR_ISA - Файл ACK от служб распределения и разрешения конфликтов ISWC кодов.....	14
2.3 Международные стандарты.....	14
2.4 Структура сервера.....	14
2.5 Контрольные записи.....	15
2.6 Проверка на уровне файлов.....	15
2.7 HDR: Заголовок файла.....	16
2.8 GRH: Заголовок группы.....	17
2.9 GRT: Трейлер группы.....	19
2.10 TRL: Трейлер файла.....	19
3 Транзакции и записи заголовков транзакций.....	20
3.1 WRK: Запись регистрации произведения.....	21
3.2 DRW: Отзыв транзакции WRK.....	29
3.3 ISR: Запрос на подтверждение / получение ISWC.....	31
3.4 ISA: Подтверждение ISWC.....	32
3.5 EXC: Существующие произведения в конфликте с переданными внутри записи WRK.....	35
3.6 ACK: Подтверждение транзакции WRK.....	41
3.7 LIC: Транзакция о лицензировании.....	46
4 Детализация транзакций.....	48
4.1 SPU: Издатель под контролем Отправителя.....	49
4.2 OPU: Неконтролируемый издатель.....	49
4.3 NPN: Имя издателя в нелатинском алфавите.....	54
4.4 SPT: Территория контроля издателя.....	55
4.5 OPT: Неконтролируемая территория издателя.....	55
4.6 SWR: Автор под контролем Отправителя.....	60
4.7 OWR: Неконтролируемый автор.....	60
4.8 NWN: Имя автора в нелатинском алфавите.....	62
4.9 SWT: Территория контроля автора.....	63
4.10 OWT: Территория неконтролируемого автора.....	63
4.11 PWR: Издатель для автора.....	67
4.12 ALT: Альтернативный заголовок.....	69
4.13 NAT: Альтернативный заголовок в нелатинском алфавите.....	70
4.14 OWK: Сведения об исходном произведении.....	71
4.15 NOT: Название исходного произведения в нелатинском алфавите.....	74

4.16 NOW: Имя неконтролируемого автора в нелатинском алфавите.....	74
4.17 PER: Исполнитель произведения.....	76
4.18 NPR: Исполнитель в нелатинском алфавите.....	77
4.19 REC: Информация о звукозаписи произведения.....	78
4.20 NRC: Звукозапись в нелатинском алфавите.....	80
4.21 ORN: Происхождение произведения.....	82
4.22 INS: Сводка по оркестровке.....	85
4.23 IND: Детали оркестровки.....	86
4.24 MSG: Сообщение.....	87
4.25 XRF: Рабочие коды.....	88
4.26 WRI: Автор для записи ISR / ISA.....	89
4.27 FTV: Аудиовизуальная запись.....	90
5 Структура данных CWR.....	92
5.1 Определение CWR с использованием BNF.....	92
5.2 Каркас файла CWR_SUB от Отправителя к Получателю.....	95
5.3 Каркас файла CWR_ACK2 от Получателя к Отправителю.....	97
5.4 Каркас файла CWR_SUB, содержащий записи нелатинского алфавита.....	98
Примечания переводчика.....	99

## Введение

CWR v3.0 был принят в качестве стандарта CISAC Комитетом информационных служб на заседании в Ницце, 04.02.2019 - 04.04.2019.

Целью формата Common Works Registration (CWR) является предоставление издателям, обществам и другим лицам стандартного формата для обмена данными, относящимися к произведениям, в частности, к выделенным долям авторов и издателей в этих произведениях. В этом формате Отправитель обычно может рассматриваться как Издатель, а за Получателя обычно можно принять Общество по управлению правами.

В CWR используются стандарты данных, разработанные для Единой информационной системы (CIS) в рамках проекта CISAC, включающего также существующие кодификационные стандарты.

Связанные документы:

- CRF ??? - CWR v3.0 - Руководство пользователя
- CRF ??? - CWR v3.0 - таблицы проверки, таблицы поиска, коды отправителя / получателя и сообщения об ошибках

Последнюю версию всех документов можно найти на сайте CISAC: [www.cisac.org](http://www.cisac.org)

### Стандарты, применимые ко всем транзакциям системы CIS

Этот раздел был адаптирован из Руководства CIS по электронному обмену данными (IS/IM/47). Основные принципы были разработаны International Modeling Group и одобрены сообществом CISAC для общего использования всеми обществами для всех типов передачи данных.

## 1 Терминология

**Элемент данных (поле):** основная единица информации. Элементы данных (также называемые полями) содержат неделимую единицу информации, например название песни, дату рождения или год выпуска. Данные элементы могут быть кодами, числовыми значениями или строчными описаниями. Определения элементов данных (полей) должны включать описание, тип данных, размер и, если необходимо, список кодовых значений подстановок и определений каждого из них.

**Запись:** комбинация функционально связанных элементов данных, набор полей. Идентификатор или тип записи помещается в начало каждой записи, и тем самым определяет её назначение. Определения записей включают описание, список полей, из которых состоит запись, вместе с

указанием для каждого поля является ли он обязательным, необязательным или условным, и правила проверки для обеспечения корректности заполнения всех элементов данных.

**Заголовок транзакции:** комбинация функционально связанных элементов данных, которая также используется для определения начала операции. Идентификатор или код транзакции помещается в начало каждой транзакции, после следует заголовок, определяющий назначение транзакции. Заголовок транзакций должен включать описание и список элементов, вместе с указанием того, являются ли они обязательными, необязательными или условными, а также правила проверки корректности заполнения всех элементов данных.

**Транзакция:** это запись (или набор записей), которая может сопровождаться или не сопровождаться любым количеством вспомогательных деталей. Запись транзакции содержит все данные, необходимые для определения конкретной бизнес-операции. Примером типовых транзакций могут быть:

- Регистрация произведения
- Запрос на получение ISWC кода
- Запрос подтверждения от получателя

Определения транзакций должны включать список записей, из которых она состоит, вместе с указанием того, является ли каждая запись обязательной, необязательной или условной. В определении транзакции также должно быть указано количество повторений записей.

**Группа:** состоит из одной или нескольких транзакций одного типа. Каждая группа начинается с заголовка, который определяет тип транзакций, содержащихся в группе, и заканчивается трейлером, который включает контрольные числа, резюмируя содержание файла. Обратите внимание, что группа может содержать до 10 000 000 транзакций.

**Файл:** состоит из одной или нескольких групп. Файл - это единица, которая в конечном итоге передаётся между участниками обмена. Каждый файл начинается с записи заголовка, которая определяет происхождение файла, и заканчивается трейлером, который включает контрольные итоги, суммирующие содержимое файла.

**Контрольные записи:** предоставляют информацию о содержимом группы или файла. Эти записи гарантируют, что только авторизованные пользователи системы участвуют в информационном обмене, и что целостность каждой транзакции соблюдается по мере того, как файл проходит по различным телекоммуникационным линиям.

## 1.1 Описание системы обозначений

Файлы, передаваемые в формате CWR, должны обладать следующими характеристиками:

- По умолчанию будет использоваться набор символов «ISO-8859-1» или «Latin 1».
  - *Примечание:* разрешены также и другие наборы символов. Если должен использоваться другой набор символов, его следует отметить в записи HDR

- Записи имеют переменную длину и разделены символом возврата каретки / перевода строки (CR / LF). Т.е. обычно запись — это одна строка файла.
- Поля в записях имеют фиксированную длину и не имеют разделителей. Т.е. каждое поле определяет стартовой позицией в строке и размером (в байтах).
- Все буквенные символы представлены в верхнем регистре.

Стандартным для передачи файлов является протокол передачи файлов «FTP». Каждый участник должен будет предоставить адрес своего общедоступного FTP-сайта, и каждая передача будет использовать этот адрес FTP как пункт назначения (т. е. Отправитель доставляет свой файл на общедоступный FTP-сайт Получателя).

### Свойства элемента данных

- Следующая информация будет определена для каждого элемента данных в стандарте:
- **Запись:** набор полей фиксированной длины
- **Поле:** указывает имя элемента данных в записи.
- **Начало:** позиция в записи, с которой начинается поле (обратите внимание, что первая позиция записи начинается с «1»).
- **Размер:** количество символов (байтов), которое занимает поле.
- **Формат:** тип данных, включённых в поле. Данные представленные в поле, которое не соответствует правилам, определенным ниже, приводят к отклонению этой записи (и, возможно, всей транзакции!).

Код	Описание	Размер по умолчанию	Правила
A	Буква или цифра	Нет	Любая строка, содержащая допустимый текст для данного набора символов. Пустота недопустима, и все буквенные символы должны быть в верхнем регистре. Если нет данных для ввода в это поле, должны быть введены пробелы.
B	Логический	1	Поле должно быть равно <Y> или <N>
F	Флаг	1	Поле должно быть равно <Y>, <N> или <U> (Yes/No/Unknown). Обратите внимание, что разница между Boolean и Flag - это «Неизвестное условие» для всех полей, объявленных как Флаг.
D	Дата	8	Все даты имеют формат ГГГГММДД. Если нет данных при вводе в поле даты необходимо

			вести нули.
N	Числовой	Нет	Числовые поля должны быть выровнены по правому краю и заполнены нулями. Если в числе есть десятичная точка, она будет обозначена в документации к записи. Если нет данных для ввода в числовое поле, тогда поле должно быть заполнено нулями «0».
T	Время или Продолжительность	6	Все поля времени/ продолжительности отформатированы как ЧЧММСС. Время суток быть выраженным в 24-часовом формате. Если нет данных для ввода в поле времени или продолжительности, необходимо ввести нули «0».
L	Список или таблица	Нет	Допустимые записи для этих полей должны быть взяты из списка определений или из таблицы подстановки. Обратите внимание, что значения в этих таблицах можно найти в документах типа «Lookup Table» (Таблицы значений для подстановок)
S	Подстановка из стандартных справочников (ISO)	Нет	Допустимые значения для этих полей — это значения международных стандартов, которые можно найти в соответствующем справочнике (ISO). Соответствующие ссылки также можно найти в документах типа «Lookup Table» (Таблицы значений для подстановок). Если в поле нет данных для ввода, необходимо ввести пробелы.

**Поле «Req»:** указывает, что в этом поле должна (или может) присутствовать запись. Значения в поле «Req» могут быть такими:

**M: (Mandatory) Обязательное,** это означает, что это поле должно быть заполнено. Если поле не заполнено, эта запись будет отклонена и, в зависимости от типа записи, может быть отклонена вся транзакция. Обратите внимание, что не все типы записей являются обязательными; однако в необязательных записях могут быть обязательные поля.

**C: (Conditional) Условное,** то есть это поле может быть обязательным в зависимости от других полей, существующих либо в текущей записи, либо в транзакции. Если какое-либо условие требует «обязательности» поля, а значение поля отсутствует, то эта запись будет отклонена и, в зависимости от типа записи, вся транзакция может быть отклонена.

**O: (Optional) Необязательное**, это означает, что это поле может быть заполнено или не заполнено.

**Описание поля:** даёт базовое описание поля, которое необходимо указать. Также иногда в документации есть ссылки на отдельные таблицы подстановок, в которых находятся допустимые значения для полей с типом формата, равным «L»

### Свойства записи

Следующая информация будет определена для каждой записи в формате:

- **Описание записи:** предоставляет подробное описание этой записи.
- **Формат записи:** перечисляет поля, из которых состоит запись. Каждый элемент данных (каждое поле) имеет определение в разделе «Формат записи».
- **Проверка на уровне транзакции (на уровне записи):** критерии проверки, которые будут применяться Получателем для этой записи при получении. Проверка на уровне транзакции (на уровне записи) гарантирует достоверность записи.
- **Проверка на уровне поля:** критерии проверки, которые будут применяться получателем к полям записи при получении. Проверка на уровне поля гарантирует достоверность каждого поля, содержащегося в записи.

### Свойства заголовка транзакции

Следующая информация будет определена для каждого заголовка транзакции в рамках стандарта:

- **Описание транзакции:** предоставляет подробное описание назначения транзакции.
- **Формат транзакции:** перечисляет заголовок транзакции и различные записи (если есть), из которых состоит транзакция. Для каждой записи определены три дополнительных элемента:
  - Req:** указывает, является ли запись / заголовок транзакции обязательной (M), необязательной (O) или условной (C).
  - Max Use:** указывает, сколько раз эта подробная запись может появляться в транзакции. Значение равное 1 означает, что запись может появляться только один раз, или M (запись может появляться более одного раза, сколько требуется).
  - Комментарий:** используется для передачи любой дополнительной информации, которая может быть полезна тем, кто участвует в сделке.
- **Описание записи:** предоставляет подробное описание назначения записи и транзакции.



- **Формат записи:** перечисляет элементы данных (поля), из которых состоит запись. Каждый элемент данных (каждое поле), определённый в разделе «Формат записи» будет включать все свойства элементов данных, как указано выше.
- **Проверка на уровне транзакции:** критерии проверки, которые получатель будет применять к этой транзакции при получении. Проверка на уровне транзакции гарантирует актуальность всех записей, поскольку она относится ко всем вложенным элементам-записям.
- **Проверка на уровне поля:** критерии проверки, которые будут применяться получателем к полям записи. Проверка на уровне поля гарантирует достоверность каждого элемента данных, содержащихся в записи.

### Критерии отказа от обработки

После каждой записи будет установлен набор критериев для проверки. Эти критерии перечислены на разных возможных уровнях в зависимости от редактируемой записи. Уровни проверки это: Файл, Группа, Транзакция, Запись и Поле. В результате валидации запись может быть отклонена из набора данных. Причины отказа от обработки указываются в каждой строке в конце критериев проверки одним из следующих кодов (событий):

- **ER:** весь файл отклонён (Entity reject)
- **GR:** отклонена вся группа (Group reject)
- **TR:** вся транзакция отклонена. (Transaction reject)
- **RR:** вся запись отклонена. (Record reject)
- **FR:** поле отклонено, и для поля указано значение по умолчанию (Field reject)

### Описание префикса записи

Каждый заголовок транзакции (каждая запись) содержат префикс, который идентифицирует запись и транзакцию. В прилагаемой таблице приводится описание префикса (все поля — строго обязательны!).

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Type	1	3	LL	MM	Трёхсимвольный заголовок транзакции или подробный тип записи. Эти значения находятся в <i>Таблице типов записей</i> .
Transaction Sequence Number	4	8	NN	MM	Если это первая транзакция в группе, порядковый номер должен быть равен 00000000. В противном случае для заголовки

					транзакции, порядковый номер транзакции должен быть равен номеру предыдущей транзакции + 1. Для записи номер должен быть равен номеру содержащей её транзакции.
Record Sequence Number	12	8	NN	MM	Для заголовков транзакций всегда устанавливайте значение 00000000. Для каждой записи — это порядковый номер, увеличивающийся на 1 от записи к записи.

### Проверка на уровне поля

1. Тип записи (Record Type) должен быть допустимым типом записи из *таблицы типов записи*. (Иначе — событие ER)
2. Если это первый заголовок транзакции в группе, порядковый номер транзакции должен быть равен 0. (Иначе — событие ER)
3. Если это заголовок транзакции, который не является первым заголовком транзакции в группе, то порядковый номер транзакции (Transaction Sequence Number) должен быть равен порядковому номеру предыдущей транзакции + 1. (Иначе — событие TR) [1]
4. Если это очередная запись, её номер транзакции (Transaction Sequence Number) должен быть равен предыдущему номеру в этой же транзакции. (Иначе — событие TR) [1]
5. Если это первая запись заголовка транзакции, порядковый номер записи (Record Sequence Number) должен быть равен нулю. (Иначе — событие ER)
6. Если это очередная запись — её номер (Record Sequence Number) должен быть равен предыдущему номеру записи + 1 (Иначе — событие ER)
7. Если порядковый номер транзакции (Transaction Sequence Number) для последующих транзакций не находится в последовательном порядке в пределах Группы, весь файл будет отклонён. (Событие ER)
8. Если какие-либо записи, принадлежащие одной транзакции, не содержат одинаковых номеров объединяющей транзакции, или подчинённые записи транзакции нарушают нумерацию записей, то в таком случае, весь файл будет отклонён. (Событие ER)
9. Длина записи должна соответствовать длине записи, указанной в спецификации. (Иначе — событие ER)

**[1] Примечание.** Когда транзакция WRK следует за транзакцией ACK, она рассматривается как продолжение той же транзакции (поскольку подтверждение относится к производству, описанному в WRK). Поэтому WRK имеет тот же номер транзакции, что и ACK, и порядковые номера записей продолжают увеличиваться на единицу. Точно так же, когда транзакция EXC

следует за WRK, она будет содержать тот же номер транзакции, что и WRK и порядковые номера записей продолжают увеличиваться на единицу.

## 1.2 Аннотация переводчика

Многие термины данной спецификации будут указаны по-английски. Это связано с тем, что названия полей, название записей, ссылки на списки значений и таблицы подстановок (выходящие за рамки данного документа) — удобнее понимать, запоминать и применять в исходной терминологии. Основные непереуведенные на русский язык термины представлены в следующей таблице:

Термин	Значение
Submitter	Отправитель
Recipient	Получатель
Submitter / Recipient Number	Код Отправителя/Получателя
Non-Roman Alphabet	Нелатинский алфавит (кодировка HE Latin1)
Work	Произведение
Work Number	Номер произведения
Work Code	Код произведения
Work Detail	Подробности/детализация произведения
Work Origin	Сведения о происхождении произведения
Recoding Detail	Подробности/детализация звукозаписи
Instrumentation Detail	Подробности по инструментальной партии/оркестровке
Writer	Автор
Publisher	Издатель
Original Publisher	Оригинальный (первичный) Издатель
Performing Artist	Исполнитель
Territory on Controll	Территория, на которой контролируются права
Writer Contolled	Контролируемый автор
Part owned	Доля, собираемая самим автором (напрямую)
Part collected	Доля, собираемая через издательство («сбор»)
Publisher non-controlled collection	Не контролируемый «сбор» издателя

## 2 Структура файла

В этом разделе описаны различные типы файлов CWR, правила именования файлов и рекомендуемые способы для обмена и отслеживания файлов CWR\_SUB и связанных файлов CWR\_ACK

### 2.1 Соглашение об именах файлов

Соглашение об именовании файлов следующее и должно использоваться для всех регулярных представлений от данного Отправителя Получателю:

**CWYYnnnnSUB\_REP\_VM-m-r.EXT**

Где:

CW	Указывает, что файл является файлом CWR
YY	2-значный год
nnnn	Номер файла. Число должно возрастать в течение года, но не обязательно непрерывно.
SUB	4-х буквенно-цифровой код (Transmitter Code) отправителя файла
REP	4-х буквенно-цифровой код (Transmitter Code) получателя файла.
VM-m	Версия CWR M = Major Version m = Minor Version
r	Номер редакции (реvisions)
EXT	«SUB» - Файл с данными о произведениях / «ACK1» - Файл технического подтверждения / «ACK2» - Файл подтверждения претензии / «ISR» - Файл представления услуг по распределению и разрешению претензий ISWC / «ISA» - Файл подтверждения ISWC (Allocation and Resolution Services)

Рекомендуется, чтобы все файлы были сжаты с использованием стандартного формата zip, и если файл заархивирован, он будет называться **CWYYnnnnSUB\_REP\_VM-m-r\_EXT.zip**

Распакованный файл, содержащийся в сжатом файле, должен быть назван в соответствии со стандартным соглашением об именах, указанным выше.

Обратите внимание, что если один и тот же файл отправляется нескольким получателям, используйте «0000» в качестве кода передатчика.

**ПРИМЕР:**

Некоторый Отправитель SA отправляет свой обычный файл CWR номер 37 с использованием версии 0 CWR 3.0 в SACEM в 2021 году:

CW210037SA\_058\_V3-0-0.SUB

SACEM отправляет подтверждение ACK1 для ранее отправленного файла:

CW210058058\_SA\_V3-0-0\_ACK1.zip

Затем SACEM будет присылать файлы ACK2, содержащие произведения из представленного файла:

CW210048058\_SA\_V3-0-0\_ACK2.zip

CW210053058\_SA\_V3-0-0\_ACK2.zip

CW210058058\_SA\_V3-0-0\_ACK2.zip

## 2.2 Типы файлов CWR

В этой документации определены несколько типов файлов CWR:

### 2.2.1 CWR\_SUB - Файл подачи заявки

Тип файла подачи заявки на регистрацию основных произведений, состоящий из полных транзакций WRK.

### 2.2.2 CWR\_LIC - Файл отчёта о лицензировании

Тип файла, состоящий из транзакций LIC, предназначенный для постоянной передачи лицензионной информации в дополнение к существующим произведениям.

### 2.2.3 CWR\_ACK1 - Файл технического подтверждения

Тип файла, используемый для передачи принятия или отклонения на основании соблюдения технических требований спецификации транзакций WRK в заданном файле CWR\_SUB; состоит только из транзакций ACK.

### 2.2.4 CWR\_ACK2 - Файл подтверждения заявки

Тип файла, используемый для передачи статуса заявки Отправителя из системы Получателя. Состоит из транзакций WRK в транзакции ACK для произведений и, возможно, транзакций EXC, обозначающих конфликты по некоторым произведениям из системы Получателя.

### 2.2.5 CWR\_ISR - Файл по распределению и подтверждению ISWC кодов

Тип файла для отправки, используемый для отправки запросов ISWC в Службу распределения кодов ISWC. Файл с разрешением конфликтов будет состоять из транзакций ISR.

## 2.2.6 CWR\_ISA - Файл ACK от служб распределения и разрешения конфликтов ISWC кодов

Тип файла подтверждения, используемый для возврата ISWC от Службы распределения ISWC-кодов и от Службы разрешения конфликтов ISWC-кодов.

## 2.3 Международные стандарты

Следующие международные стандарты используются для описания определённых элементов данных:

- Набор символов: от ISO-8859-1 до ISO-8859-10
- Код языка: ISO-639-1
- Код письменности: ISO-15924
- Код территории: TIS
- Дialeктный код: ISO-639-2

## 2.4 Структура сервера

Чтобы полностью автоматизировать доставку и получение файлов CWR от Отправителей, структура папок на серверах, используемых для обмена файлами, должна быть стандартизирована в соответствии со следующим примером:

```
/
/ входящий /
/incoming/CWYYnnnnSUB_REP_VM-m-r_SUB.zip
/incoming/CWYYnnnnSUB_REP_VM-m-r_SUB.delivery.complete (0 байт)
/incoming/CWYYnnnnSUB_REP_VM-m-r_SUB.pickup.complete (0 байт)
/ исходящий /
/outgoing/REP_SUB_VM-m-r_ACK1.zip
/outgoing/REP_SUB_VM-m-r_ACK1.delivery.complete (0 байт)
/outgoing/REP_SUB_VM-m-r_ACK1.pickup.complete (0 байт)
```

**Где:**

«Delivery.complete»

указывает, что zip-файл CWR был полностью записан на FTP-сайт и может быть обработан.

«Pickup.complete»

указывает, что Получатель прочитал файл.

## 2.5 Контрольные записи

Следующие ниже примеры записей используются для управления передачей файлов между участниками. В файле требуются надлежащие контрольные записи для обеспечения целостности передачи через телекоммуникационные линии, а также подтверждение того, что данные в файле не были изменены в результате преднамеренного или непреднамеренного изменения данных.

Контрольные записи, определённые в этой версии формата CWR:

- **HDR:** Заголовок передачи
- **GRH:** Заголовок группы
- **GRT:** Трейлер группы
- **TRL:** Трейлер

## 2.6 Проверка на уровне файлов

Наряду с контрольными записями на уровне файла выполняется ряд проверок. Критерии проверки достоверности файла перечислены ниже:

1. Если файл не может быть прочитан, весь файл будет отклонён. (Событие - ER)
2. Если первая запись в файле не является записью типа HDR, весь файл будет отклонён. (Событие - ER)
3. Если вторая запись в файле не относится к типу GRH, весь файл будет отклонён. (Событие - ER)
4. Если каждому последующему GRH в файле не предшествует GRT, весь файл будет отклонен. (Событие - ER)
5. Если последняя запись в файле не является записью типа TRL, весь файл будет отклонен. (Событие - ER)
6. Если за типом записи GRH не следует тип записи заголовка транзакции, весь файл будет отклонен. (Событие - ER)
7. Если за типом записи GRT не следует тип записи GRH или TRL, весь файл будет отклонен. (Событие - ER)
8. Если файл содержит более одного типа записи HDR или TRL, весь файл будет отклонен. (Событие - ER)

## 2.7 HDR: Заголовок файла

### Описание записи

Запись заголовка (HDR) в файле является обязательным «титальным листом» для обмена между участниками. Она будет содержать информацию о файле, а также имя отправителя.

Поле «Character Set» предназначено для информирования Получателей о том, что существует кодировка, отличная от «Latin 1» (например, китайские иероглифы), используемая где-то в файле. Такие файлы предназначены только тем Получателям, которые могут принимать и использовать такие наборы символов. Если такой файл отправлен Получателю, который не принимает символы, отличные от «Latin 1», тогда они должны быть отклонены в процессе проверки файла.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Type	1	3	AA	MM	HDR = Заголовок передачи
Submitter Type	4	2	A	M	Указывает тип отправителя файла. Возможные значения: PB = Издатель, SO = Общество, AA = Административное агентство, WR = Writer, OO = Другой
Submitter Code	6	4	L	C	Если Тип отправителя равен PB, SO или AA, код отправителя должен присутствовать. Возможные значения находятся в <i>Таблице Кодов Отправителей</i> (в случае общества это будет код, присвоенный CISAC).
Submitter Name	10	45	A	M	Имя отправителя (издатель, общество, агентства или другого юридического лица)
Submitter IPI	55	11	A	C	Если Submitter Type = WR, то номер IPI для этого отправителя должен быть взят из базы данных IPI
Creation Date	66	8	D	M	Дата создания этого файла
Creation Time	74	6	T	M	Время создания
Transmission Date	80	8	D	M	Дата, когда этот файл был передан всем принимающим объектам.
Character Set	88	15	L	C	Используется для обозначения набора символов, используемого в файле. Эти значения находятся в <i>Таблице наборов</i>



					<i>символов. Если набор символов не установлен, по умолчанию будет Latin 1</i>
Version	103	3	A	O	CWR version (3.0)
Revision	106	3	L	O	Номер текущей редакции CWR (000). Возможные значения находятся в <i>Таблица номеров редакций CWR</i> .
Software Package	109	30	A	O	Название программного пакета, из которого был создан файл
Software Package Version	139	30	A	O	Версия программного пакета, из которого был создан файл
Filename	169	27	A	M	Полное имя файла CWR

### Проверка на уровне поля

1. Тип записи должен быть равен HDR. (Иначе событие ER)
2. Тип отправителя должен быть равен PB (издатель), SO (общество), WR (автор), AA (административное агентство) или OO (другое лицо). (Иначе — событие ER)
3. Если Тип отправителя равен PB, SO или AA, необходимо ввести присвоенный код отправителя, который должен соответствовать назначенному в *Таблице кодов отправителей*. Если не присвоен код отправителя, то в соответствующем поле должен быть указан номер IPI имени отправителя. (Иначе — событие ER)
4. Транзакции от разных отправителей не могут быть объединены в один файл. (Событие ER)
5. Дата создания должна быть действительной. (Иначе — событие ER)
6. Дата передачи должна быть действительной. (Иначе — событие ER)
7. Если Тип отправителя равен WR, необходимо указать номер IPI отправителя, который должен быть действительным. (Иначе — событие ER)
8. Указанный в файле набор символов должен существовать в *Таблице наборов символов*. (Иначе — событие FR + по умолчанию принимается ISO-8859-1 - Latin 1)
9. Введённый номер версии должен быть 3.0. (Иначе — событие ER)
10. Номер редакции, если он введён, должен быть действительным номером редакции CWR версии 3.0 из спецификации «CWR Revision Number Table», текущее значение должно быть 0 (для этой версии 0) (Иначе — событие ER)

## 2.8 GRN: Заголовок группы

### Описание записи

Запись Group Header Record (GRH) используется для обозначения наличия группы (или пакета) транзакций внутри файла. Группа может содержать только один тип транзакции, и это указывается в поле «Тип транзакции». Также все транзакции одного типа должны содержаться в одной группе (например, все транзакции WRK должны появиться в одной группе WRK), и каждый тип группы может использоваться только один раз для каждого файла (например, может только один WRK или одна группа ACK на файл)

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Type	1	3	A	M	GRH = Заголовок группы
Transaction Type	4	3	L	M	Указывает тип транзакций, включенных в эту группу. Значения для этого поля находятся в <i>Таблице типов транзакций</i> .
Group Code	7	5	N	M	Уникальный порядковый номер этой группы в этом файле. Код группы должен начинаться с 00001.
Version Number for Transaction Type	12	5	A	M	Указывает версию ранее упомянутой транзакции тип, который будет в этой группе. Для CWR версии 3.0 установите «03.00»
Batch request	17	10	N	O	Уникальный порядковый номер для глобальной идентификации группы. Этот номер создаётся отправителем для идентификации группы среди нескольких файлов для отправки.

### Проверка на уровне поля

1. Необходимо указывать тип транзакции, который должен соответствовать записи в *Таблице типов транзакций*. (Иначе — событие GR)
2. Необходимо ввести код группы: он должен начинаться с 1 и последовательно увеличиваться на 1 для каждой новой группы в файле. (Иначе — событие ER)
3. Записи GRH должны следовать за записью GRT или HDR. (Иначе — событие ER)
4. Для использования CWR версии 3.0, как описано в этом документе, номер версии должен быть «03.00». (Иначе — событие GR)
5. Каждый тип групповой транзакции можно использовать только один раз для каждого файла. (Иначе — событие ER)

## 2.9 GRT: Трейлер группы

### Описание записи

Запись группового трейлера (GRT) указывает конец группы и предоставляет количество транзакций и записей в группе.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Type	1	3	A	M	GRT = Трейлер группы
Group Code	4	5	N	M	Тот же идентификатор группы, который присутствовал в предыдущей GRH записи
Transaction Count	9	8	N	M	Количество транзакций, включенных в эту группу
Record Count	17	8	N	M	Количество физических записей, включенных в эту группу включая записи GRH и GRT

### Проверка на уровне поля

1. Код группы должен быть равен коду группы, представленному в предыдущей записи GRH. (Иначе — событие GR)
2. Количество транзакций должно быть равно общему количеству транзакций в этой группе. (Иначе — событие ER)
3. Количество записей должно быть равно общему количеству физических записей, включая записи GRH и GRT. (Иначе — событие ER)

## 2.10 TRL: Трейлер файла

### Описание записи

Запись Transmission Trailer (TRL) указывает конец файла передачи. Контрольные суммы, показывают количество групп, транзакций и записей в файле включая эту запись.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Type	1	3	A	M	TRL = трейлер файла

Group Count	4	5	N	M	Количество групп, включенных в этот файл.
Transaction Count	9	8	N	M	Количество транзакций, включенных в этот файл
Record Count	17	8	N	M	Количество физических записей, включенных в этот файл, включая записи HDR и TRL

### Проверка на уровне поля

1. Число групп должно быть равным числу групп в пределах всего файла. (Иначе — событие ER)
2. Количество транзакций должно быть равно количеству транзакций во всем файле. (Иначе — событие ER)
3. Количество записей должно быть равно количеству физических записей, включая записи HDR и TRL. (Иначе — событие ER)

## 3 Транзакции и записи заголовков транзакций

В формате CWR транзакция определяется как «вся информация, необходимая для завершения логической части обработки, которая должна быть осуществлена между двумя или более участниками электронного взаимодействия». Эта версия формата содержит определения для следующих типов транзакций:

- **WRK:** Подача реквизитов произведений для регистрации.
- **DRW:** Отзыв регистрации WRK, отправленной по ошибке.
- **ISR:** Запрос кода ISWC от ISWC Allocation Service или ISWC Resolution Service.
- **ISA:** Уведомление о присвоении произведению кода ISWC.
- **EXC:** Конфликт - существующая передача, которая противоречит более ранней передаче.
- **ACK:** Обеспечивает подтверждение транзакций WRK или DRW
- **LIC:** Информация о лицензировании, относящаяся к существующим произведениям.

Физически внутри файла транзакция состоит из записи заголовка транзакции, за которой следуют записи данных, которые дополнительно определяют характеристики транзакции.

Содержание каждой записи заголовка транзакции наряду с допустимыми комбинациями записей данных будут определены на следующих страницах.

Пожалуйста, обратитесь к разделу 6 для определения структуры транзакций CWR с использованием формы Backus Naur (BNF / БНФ). BNF - это обозначение для однозначного определения отношений между транзакциями.

#### **Примечание переводчика:**

Обратите внимание, что никаких фактических записей «WRK», «DRW», «ISR», «ISA», «EXC», «ACK», «LIC» — в файле CWR нет. Это условное обозначение группы записей, которая будет присутствовать в файле в соответствии с назначением файла. К примеру для транзакции WRK ключевой записью будет запись NWR (New Work Registration), определяющая начало блока записей по регистрации одного произведения.

## **3.1 WRK: Запись регистрации произведения**

### **Описание транзакции**

Цель транзакции WRK - позволить отправителю обмениваться с получателем (или несколькими получателями) сведениями о музыкальном произведении. WRK содержит метаданные произведения (название и авторов) и доли заинтересованных сторон, включая авторов и издателей. В соответствии с этими долями выполняется распределение прибыли полученной от использования произведения. Записи данных перечислены после записи WRK, предоставляя дополнительную информацию о содержании, а также о коллекторских долях и территориях.

Обратите внимание, что транзакция подтверждения (ACK) (отправленная получателем обратно отправителю) будет состоять из записи заголовка ACK и транзакции WRK (и, возможно, транзакции EXC).

### **Таблица форматов транзакций**

<b>Тип записи</b>	<b>Наименование</b>	<b>Req</b>	<b>Max Use</b>	<b>Комментарий</b>
WRK	Work Registration Number	M	1	WRK используется для передачи основных деталей описываемого произведения
SPU	Publisher Contolled by Submitter	C	M	Указывает всех издателей, контролируемых Отправителем или от которых Отправитель получает права на сбор. Эта запись является обязательной, если собираемые доли автора меньше чем 100% (то есть если произведение опубликовано).
NPN	Non-Roman Alphabet Publisher Name	O	M	Указывает имя издателя, если оно доступно на нелатинском языке.

SPT	Publisher Territory & Collection	C	M	Для каждого указанного SPU перечисляются все территории, где существуют права на сбор.
OPT	Non-Contolled Publisher Territory & Collection	O	M	Для каждого указанного SPU перечисляются территории, где права на сбор не существуют
OPU	Other Publisher	O	M	Перечисляет всех не контролируемых издателей (если они известны). Если сведений нет — нужно указывать «UNKNOWN PUBLISHER»
OPT	Non-contolled Publisher Territory & Collection	O	M	Для каждого неконтролируемого издателя OPU перечисляются территории и его доли сбора
SWR	Writer Controlled by Submitter	O	M	Перечисляет всех авторов, контролируемых отправителем и за которых Отправитель собирает вознаграждение
NWN	Non-Roman Alphabet Writer Name	O	M	Перечисляет имя автора, если оно доступно на нелатинском языке.
SWT	Writer Territory & Collection	C	M	Для каждого SWR перечисляются все территории и доли сбора, которые Автор собирает самостоятельно
PWR	Publisher for Writer	O	M	Для каждого SWR перечисляются оригинальные издатели
OWR	Other Writer	O	M	Перечисляет всех авторов, которых Отправитель не контролирует.
OWT	Other Writer Territory & Collection	O	M	Для каждого OWR перечисляются территории и доли сбора, если они известны.
PWR	Publisher for Writer	O	M	Для каждого OWR перечисляются оригинальные издатели
ALT	Alternative Title	O	M	Перечисляет любые известные альтернативные названия для произведения
NAT	Non-Roman Alphabel Title	O	M	Перечисляет основной заголовок и любые альтернативные заголовки, доступные в нелатинском алфавите
OWK	Original Work Details for Excerpts, Composite or Version	O	M	Подробная информация о произведении, отрывком из которого является данное произведение
NOT	Non-Roman Alphabel Original Work Title	O	M	Подробная информация о произведении, отрывком из которого является данное произведение в нелатинском алфавите
NOW	Non-Roman Alphabet	O	M	Нелатинские имена авторов, перечисленных в

	Other Writer Name			OWK записи.
PER	Live Performing Artist	O	M	Список всех известных исполнителей этого произведения
NPR	Live Performing Artist in Non-Roman Alphabet	O	M	Список всех значимых исполнителей этого произведения в нелатинском алфавите
REC	Recording	O	M	Детали аудиозаписей произведения
NRC	Non-Roman Alphabet Recording detail	O	M	Детали аудиозаписей произведения в нелатинском алфавите
ORN	Work Origin	O	1	Подробная информация об источнике аудиозаписи и / или аудиовизуальной информации
INS	Instrumentation Summary	O	M	Сводка по инструментальной партии/оркестровке.
IND	Instrumentation Detail	O	M	Детализация инструментальной партии/оркестровки
FTV	Audo-visual Productions	O	M	Подробная информация об аудиовизуальной продукции, в которой было лицензировано данное произведение.
XRF	Work Code Cross Referent	O	M	Рабочие коды и другие идентификаторы, относящиеся к этому произведению

### Проверка на уровне транзакции

1. Для каждой транзакции допускается только одна запись заголовка WRK. (Иначе — событие TR)
2. Для каждой управляемой издателем цепочки (с записью SPU) должна быть по крайней мере одна запись SPT. (Иначе — событие TR)
3. Записи , отличные от перечисленных в таблице типов транзакций выше, не могут быть отправлены для этой транзакция. (Иначе — событие RR)
4. Если Тип версии равен «MOD», по крайней мере одна запись SWR или OWR должна содержать код роли автора из набора: «AR» (аранжировщик), «AD» (адаптер), «SR» (суб-аранжировщик), «SA» (суб-автор) или «TR» (переводчик). (Иначе — событие TR)
11. Транзакция должна содержать по крайней мере одну запись SWR или OWR. (Иначе — событие TR)
12. В произведении должен быть хотя бы один автор (код роли автора = «CA», «A», «C»). (Иначе — событие TR)

13. Неконтролируемый издатель (OPU) не может появляться в цепочке, начатой с контролируемого исходного издателя (SPU). (Иначе — событие TR)
14. В цепочке издателей может быть только один оригинальный издатель (роль оригинального издателя = «E»). (Иначе — событие TR)
15. Для каждой записи контролируемого автора (SWR) должна быть по крайней мере одна запись о территории и долях (SWT). (Иначе — событие TR)
16. Тип записи транзакции (например, WRK) должен совпадать с типом транзакции в предыдущей записи GRH. (Иначе — событие GR)
17. Если Тип версии (Version Type) равен «ORI», то не может быть записи SWR или OWR, содержащей роль автора из набора: «AR» (аранжировщик), «AD» (адаптер), «SR» (суб-аранжировщик), «SA» (суб-автор) или «TR» (Переводчик). (Иначе — событие TR)
18. Только для регистраций в GEMA - рабочая транзакция должна содержать по крайней мере одну запись SPT с либо «PR Affiliation Society» или «MR Affiliation Society» со значением 035 (GEMA), в противном случае запись будет отклонена со статусом транзакции «NP». (Иначе событие TR - GEMA)
19. Только для регистраций в SGAE, SACEM и GEMA - если все Авторы являются общественным достоянием (public domain), то транзакция будет отклонена с транзакцией «NP». (Иначе событие TR - SGAE, SACEM и GEMA)
20. Только для регистраций в ABRAMUS и UBC - все записи SPT для сборов на территории Бразилии необходимо указать дату начала действия соглашения с Получателем прав в поле «Номер соглашения». Дата должна быть выровнена по левому краю в формате ГГГГММДД, а остальную часть поля следует оставить пустым. Недействительные даты будут отклонены. (Иначе — событие TR - ABRAMUS и UBC)
21. Только для регистраций в SACEM - рабочая транзакция должна содержать хотя бы одну запись SPT с любым «PR Affiliation Society» или «MR Affiliation Society» с кодом 058 (SACEM), в противном случае запись будет отклонена со статусом транзакции «NP». (Иначе событие TR - SACEM).
22. Только для регистрации SIAE - в транзакции должен быть хотя бы один код роли автора C или CA. (Иначе — событие TR - SIAE)
23. Последовательность записей внутри транзакции должна быть следующей: WRK, SPU, NPN, SPT, OPT, OPU, NPN, OPT, SWR, NWN, SWT, OWT, PWR, OWR, NWN, OWT, PWR, ALT, NAT, OWK, NOT, NOW, PER, NPR, REC, ORN, INS, IND, XRF (Иначе — событие TR)
24. Если индикатор взаимосвязи текста и музыки - MUS (только музыка), то не должно быть ни CA, ни A, ни SA, ни TR в записях SWR и OWR (они должны быть только C или AR) (Иначе — событие TR)
25. Только для регистрации в сообществах ICE - если код роли автора = AR, то код должен быть переназначен как C или CA (Иначе — событие TR - ICE)



26. Только для регистрации в сообществах ICE - Если код роли автора = SA, то код должен быть A или CA (Иначе - событие TR - ICE)
27. Только для регистрации в SGAE. Часть иерархии соглашений отсутствует. Ссылка на соглашение между первоначальным издателем и подателем произведения отсутствует (Иначе — событие TR - SGAE).
28. Только для регистрации в SGAE - Суб-издатель не регистрируется для оригинального издателя (Иначе — событие TR - SGAE).
29. Только для регистрации в SGAE - доли суб-издателя отличаются от зарегистрированных долей в соглашении (Иначе - событие TR - SGAE).
30. Если Категория распространения музыкальных произведений равна «SER», транзакция должна включать запись INS (сводка инструментальной партии/оркестровке) или запись IND (дателизация инструментальной партии/оркестровки). (Иначе — событие TR)
31. Для любой территории, кода получателя и любого типа прав, где есть ненулевые доли сбора издателя (SPT или OPT) - общая доля сбора издателя (SPT / OPT) и доля сбора авторов (SWT / OWT) должны равняться 100. Примечание: разрешается допуск плюс 00006 (0,06%).(Иначе — событие TR)

### Описание заголовка WRK

Запись заголовка WRK содержит информацию, относящуюся к произведению.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	WRK (Регистрация произведения)
Work Title	20	60	A	M	Основное название произведения
Language Code	80	2	S	O	Код ISO, представляющий язык произведения. Возможные значения находятся в <i>Таблице языковых кодов</i>
Submitter Work Number	82	14	A	M	Номер, присвоенный произведению Отправителем. Этот номер должен быть уникальным для издателя.
ISWC	96	11	S	O	Международный стандартный код произведения. Стандарт ISO 15707:2001 (без точек и тире, Тннннннннн)
Copyright Date	107	8	D	O	Дата оригинального авторского права на произведение.
Copyright Number	115	12	A	O	Оригинальный номер авторского права на

					произведение, выданный в США в <i>Бюро авторских прав</i>
Musical Work Distribution Category	127	3	L	M	Описывает тип распространения. Значения этого поля находятся в <i>Таблице категорий распределений</i>
Duration	130	6	T	C	Продолжительность произведения в часах, минутах и секундах. Это поле должно быть больше нуля, если Musical Work Distribution Category=SER. Обратите внимание, что некоторые Получатели также могут требовать продолжительность для произведений, в которых Musical Work Distribution Category=JAZ (например, BMI).
Recorder Indicator	136	1	F	M	Указывает, записывалось ли произведение когда-либо
Text Music Relationship	137	3	L	O	Указывает, содержит ли это произведение музыку, текст и / или и то, и другое. Значения находятся в <i>Таблице взаимосвязей текста/музыки</i> .
Composite Type	140	3	L	O	Если это сложно составное произведение, в этом поле будет указан тип «композитный». Значения находятся в <i>Таблице составных типов</i>
Version Type	143	3	L	M	Указывает на отношения между этим произведением и другими произведениями. Обратите внимание, что это поле используется, чтобы указать, является ли произведение аранжировкой. Значения находятся в <i>Таблице типов версий</i> .
Excerpt Type	146	3	L	O	Если это отрывок, в этом поле будет указан тип отрывка. Значения находятся в <i>Таблице типов отрывков</i> .
Music Arrangement	149	3	L	C	Если Version Type=«MOD», в этом поле указывается тип аранжировки музыки. Значения находятся в <i>Таблице музыкальных аранжировок</i>
Lyric Adaptation	152	3	L	C	Если Version Type=«MOD», в этом поле указывается тип обработки текста. Значения находятся в <i>Таблице обработок текстов</i> .
Grand Rights Ind	155	1	B	C	Указывает, предназначено ли это произведение

					изначально для выступления на сцене. Обратите внимание, что это поле обязательно для регистрации в Великобритании.
Composite Component Count	156	3	N	C	Если задано поле Composite Type, то это поле представляет собой число компонентов, содержащихся в композите. Обратите внимание, что это поле требуется для составных произведений ASCAP.
Date of publication	159	8	D	O	Указывает дату, когда произведение опубликовано. Эта информация особенно актуальна суб-издателей GEMA.
Exceptional Clause	167	1	F	O	Если указано Y (Да), суб-издатель GEMA заявляет, что правила распределения GEMA применяются правила и в отношении печатных изданий ( <i>GEMA-Verteilungsplan A Anhang III</i> ).
Opus Number	168	25	A	O	Указывает «opus»-номер, присвоенный произведению, обычно композитором. Номера должны начинаться с #, например, «28 #3». (имеется в виду Opus 28, часть 3).
Catalogue Number	193	25	A	O	Каталожный номер. Сокращенное наименование каталога добавляется как префикс. (как BWV, KV), без точек. Часть числа должны быть добавлены с #, например, KV 297 #1 (что означает Köchel Verzeichnis Nr.297 часть 1).
Priority Flag	218	1	F	O	Указывает, что эту произведение следует обрабатывать быстрее, потому что она находится в чартах, написана известным композитором и т. д.

### Проверка на уровне поля

1. Обязательно должно быть указано название произведения. (Иначе — событие TR)
2. Код языка, если он введен, должен соответствовать записи в *Таблице языковых кодов*. (Иначе — событие FR, в том числе по умолчанию для пробелов)
3. Номер произведения у Отправителя (Submitter Work Number) должен быть введен и должен быть уникальным для отправителя. (Иначе — событие TR)
4. Если введен код ISWC, это должен быть действующий ISWC, по умолчанию — пробелы. (Иначе — событие FR)

5. Дата авторского права должна быть действительной, по умолчанию нули. (Иначе — событие FR)
6. Должна быть указана категория распределения музыкальных произведений (поле Musical Work Distribution Category), и она должна совпадать с записью в *Таблице категорий распределений*. (Иначе — событие TR)
7. Если поле Musical Work Distribution Category равна «SER», продолжительность должна быть больше нуля и быть допустимой комбинацией часов, минут и секунд. (Иначе — событие TR)
8. Поле Recorder Indicator должен быть равен «Y», «N» или «U», по умолчанию «U». (Иначе — событие FR)
9. Если указано поле Text Music Relationship, оно должно соответствовать записи в *Таблице взаимосвязей текста/музыки*. По умолчанию пробелы. (Иначе — событие FR)
10. Если указан Composite Type, он должен соответствовать записи в *Таблице составных типов*. По умолчанию - пробелы (Иначе — событие FR)
11. Необходимо указать поле тип версии (Version Type), которое должно соответствовать записи в *Таблице типов версии*. (Иначе — событие TR)
12. Если указано поле «тип отрывка» (Excerpt Type), оно должно соответствовать записи в *Таблице типов отрывков*. По умолчанию — пробелы. (Иначе — событие FR)
13. Если Тип версии (Version Type) равен «MOD», необходимо указать поле «музыкальная аранжировка» (Music Arrangement), которая должна соответствовать записи в *Таблице аранжировок*. (Иначе — событие TR)
14. Если Тип версии (Version Type) равен «MOD», необходимо указать поле Lyric Adaptation, и оно должно соответствовать записи в *Таблице обработок текстов* (Иначе — событие TR)
15. Если указано поле Grand Rights Ind - оно быть равно «Y» или «N», по умолчанию пробел. (Иначе — событие FR)
16. Если введено поле «составной тип» (Composite Type), необходимо указать поле Composite Component Count. (Иначе — событие TR)
17. Если задано поле Composite Component Count, необходимо указать поле «составной тип» (Composite Type ). (Иначе — событие TR)
18. Если указано, то поле Composite Component Count должно быть числовым и должно быть больше 1. (Иначе — событие TR)
19. Только для регистрации BMI: если Категория распределения музыкальных произведений (Musical Work Distribution Category) равна «JAZ» и издатель «BMI», то продолжительность (Duration) должна быть больше нуля. (Иначе — событие TR)
20. Если указано поле Music Arrangement, то оно должно соответствовать записи в *Таблице музыкальной аранжировок*. (Иначе — событие TR)

21. Если указано поле Lyric Adaptation — оно должно соответствовать записи в *Таблице обработки текстов*. (Иначе — событие TR).

22. Название произведения должно содержать только допустимые символы из раздела "Заголовки" разрешенного набора символов «CIS». (Иначе — событие TR)

23. Только для регистрации в GEMA / SACEM: если введен номер ISWC и он является частью GEMA или SACEM, то этот номер должен быть уже зарегистрирован GEMA или SACEM соответственно. (Иначе — событие FR - GEMA, только SACEM - заменить пробелами)

## 3.2 DRW: Отзыв транзакции WRK

### Описание транзакции

Цель транзакции DRW - позволить Отправителю сообщить Получателю (или нескольким получателям), что недавно отправленная транзакция WRK недействительна (т. е. отправлена с ошибкой) и что издатели, указанные в транзакции WRK, не заявляют никакие права на рассматриваемое произведение.

Транзакция состоит из записи заголовка DRW, которая идентифицирует произведение и, возможно, имеет запись XRF для облегчения идентификации.

### Таблица формата транзакции

Тип записи	Наименование	Req	Max Use	Комментарий
DRW	De-Registration of Work Header	M	1	DRW используется для идентификации ранее переданного заголовка WRK для отмены регистрации
XRF	Work Code Cross Reference	O	M	Рабочие коды и другие идентификаторы, относящиеся к этому произведению

### Проверка на уровне транзакции

1. Для каждой транзакции допускается только одна запись заголовка DRW. (Иначе — событие TR)
2. Последовательность записей внутри транзакции должна быть следующей: DRW, XRF (Иначе — событие TR).

### Описание записи заголовка DRW

Запись заголовка DRW содержит информацию, относящуюся к произведению, и определяющую отзываемую транзакцию WRK, а также содержащую причину отзыва.

## Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = DRW
Work Title	20	60	A	M	Основное название произведения
Language Code	80	2	S	O	Код языка. Значения находятся в <i>Таблице языковых кодов</i>
Submitter Work Number	82	14	A	M	Номер, присвоенный произведению Отправителем. Этот номер должен быть уникальным для издателя.
ISWC	96	11	S	O	Международный стандартный код произведения. Стандарт ISO15707:2001 (Без точек и тире, Тннннннннн)
Retraction Reason Code	107	2	A	M	Один из следующих кодов (причин):  PP (предварительное соглашение о публикации все еще в силе)  NW (заявленный автор не является автором этого произведения)  RQ (произведение оспаривалось, и издатель отказывается от прав)

### Проверка на уровне поля

1. Должно быть указано название произведения. (Иначе — событие TR)
2. Код языка, если он введен, должен соответствовать записи в *Таблице языковых кодов*, по умолчанию пробелы (Иначе — событие FR)
3. Номер отправителя должен быть введен и должен быть уникальным для отправителя. (Иначе - событие TR)
4. Если введен код ISWC, это должен быть действующий ISWC, по умолчанию пробелы. (Иначе — событие FR)
5. Необходимо ввести код причины отзыва, который может быть одним из следующих: PP, NW или RQ. (Иначе — событие TR)

## 3.3 ISR: Запрос на подтверждение / получение ISWC

### Описание транзакции

Запрос на подтверждение / выделение кода ISWC (ISR) может быть отправлен Отправителем одним из четырёх вариантов:

1. В файле CWR\_SUB, отправленном обществу, с просьбой, чтобы общество передало транзакцию в Службу распределения кодов ISWC, которая затем либо выдаст новый код ISWC для произведения, либо подтвердит существующий ISWC.
2. В отдельном файле CWR\_ISR, отправленном обществу, с просьбой, чтобы общество передало транзакцию в Службу распределения кодов ISWC, которая затем либо выдаст новый ISWC для произведения, либо подтвердит существующий ISWC.
3. В отдельном файле CWR\_ISR, отправленном самим обществом в Службу распределения кодов ISWC, которая затем либо выпустит новый код ISWC для произведения или подтвердит существующий ISWC.
4. В отдельном файле CWR\_ISR, отправленном в Службу разрешения проблем с кодами ISWC, которая затем подтвердит существующий код ISWC для этого произведения.

Транзакция состоит из одной записи заголовка ISR и нескольких записей WRI.

### Таблица формата транзакции

Тип записи	Наименование	Req	Max Use	Комментарий
ISR	ISWC Request	M	1	ISR используется для отправки запроса на подтверждение или выделение кода ISWC для произведения от Службы разрешения проблем или Службы распределения ISWC кодов соответственно.
WRI	Writer for ISR/ISA	M	M	Информация по автору для транзакции ISR, используемая для подтверждения подлинности произведения

### Проверка на уровне транзакции

1. Только одна ISR на транзакцию. (Иначе — событие TR)
2. Последовательность записей внутри транзакции должна быть следующей: ISR, WRI (Иначе — событие TR).

### Описание записи заголовка ISR

Запись заголовка ISR содержит информацию, относящуюся к произведению.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = ISR (запрос ISWC) или EXC (Конфликт по ISWC)
Work Title	20	60	A	M	Название произведения
Language Code	80	2	S	O	Код языка (из <i>Таблицы языковых кодов</i> )
Submitter Work Number	82	14	A	M	Номер, присвоенный произведению Отправителем. этот номер должен быть уникальным для Отправителя.
ISWC	96	11	S	O	Код ISWC, который податель заявки хочет уточнить в службе разрешения проблем ISWC. ISO 15707: 2001 (форма данных: Тннннннннн)
ISWC Preferred Indicator	107	1	A	O	Указывает, является ли кодов ISWC одним из приоритетных кодов, отмеченных Службой разрешения проблем ISWC. «P» для предпочтительного, «U» для неизвестного статуса, «A» - архив.

### Проверка на уровне поля

1. Должно быть указано название произведения. (Иначе — событие TR)
2. Код языка, если он введен, должен соответствовать записи в *Таблице языковых кодов*. по умолчанию — пробелы. (Иначе — событие FR)
3. Код отправителя должен быть введен и должен быть уникальным для отправителя. (Иначе — событие TR)

## 3.4 ISA: Подтверждение ISWC

### Описание транзакции

Подтверждение кода ISWC может быть отправлено в одном из следующих случаев:



1. Обществом в рамках обычного процесса обработки транзакций CWR в виде записи заголовка ISA как часть транзакции ACK в файле CWR\_ACK2, в сторону отправителя файла CWR\_SUB.
2. В отдельном файле CWR\_ISA, отправленном Службой распределения ISWC обществу в ответ на файл CWR\_ISR, направленный ранее обществом в Службу выделения ISWC-кодов (ISWC Allocation Service).
3. В отдельном файле CWR\_ISA, отправленном обществом Отправителю в ответ на файл CWR\_ISR, как заключительный этап процесса предоставления услуги Службой выделения ISWC-кодов (ISWC Allocation Service).
4. В отдельном CWR\_ISA, отправленном Службой разрешения конфликтов ISWC Отправителю файла CWR\_ISR.

Транзакция состоит из одной записи заголовка ISA и нескольких записей WRI.

### Таблица формата транзакции

Тип записи	Наименование	Req	Max Use	Комментарий
ISA	Confirmation of ISWC	M	1	Подтверждение нового или ранее выданного ISWC кода
WRI	Writer for ISR/ISA	M	M	Информация об авторе, необходимая в ISA транзакции для идентификации подлинности произведения

### Проверка на уровне транзакции

1. Только одна запись ISA на транзакцию. (Иначе — событие TR)
2. Последовательность записей внутри транзакции должна быть следующей: ISA, WRI (Иначе — событие TR)

### Описание записи заголовка ISA

Запись заголовка ISA содержит информацию, относящуюся к произведению, код ISWC и тип ISWC кода.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Нип записи = ISA (запрос на подтверждение / выделение ISWC) или EXC (Существующий ISWC в конфликте)

Creation Date	20	8	D	M	Дата создания исходного файла, содержащего транзакцию, к которой применяется данная ISA транзакция.
Creation Time	28	6	T	M	Время создания исходного файла, содержащего транзакцию, к которой применяется данная ISA транзакция.
Original Group ID	34	5	N	M	Идентификатор исходной группы транзакции, к которой применяется эта ISA транзакция. Обратите внимание, что если ISA показывает на наличие ошибок в HDR или TRL, то установите в этом поле нули.
Original Transaction Sequence Number	39	8	N	M	Номер последовательности исходной транзакции транзакции, для которой применяется данная транзакция ISA. Обратите внимание, что если ISA показывает на наличие ошибок в HDR или TRL, установите в этом поле нули.
Original Transaction Type	47	3	L	M	Тип исходной транзакции, к которой применяется эта ISA транзакция. Обратите внимание, что если ISA показывает на наличие ошибок в HDR или TRL, установите в этом поле значение HDR или TRL (в зависимости от того, что необходимо).
Creation Title	50	60	A	C	Заголовок, представленный отправителем (т.е. заголовок музыкального произведения или аудиовизуальной продукции...). Это поле требуется, если ISA отвечает на ISR.
Language Code	110	2	S	O	Код языка из <i>Таблицы языковых кодов</i> , определяющий язык наименования произведения.
Submitter Work Number	112	14	A	M	Номер, присвоенный произведению Отправителем. Этот номер должен быть уникальным для Отправителя.
Processing Date	126	8	D	M	Дата, когда эта транзакция или файл были официально обработаны Получателем.
ISWC	134	11	S	M	Международный стандартный код произведения. Стандарт ISO 15707: 2001 (форма данных без точек и тире, Тннннннннн)
ISWC Preferred Indicator	145	1	A	M	Указывает, является ли ISWC одним из номеров, отмеченных, как приоритетный Службой

					разрешения конфликтов ISWC. «P» для предпочтительного, «U» для неизвестного статуса, «A» - архив.
Transaction Status	146	2	L	M	Текущий статус этой транзакции. Значения для этого поля находятся в <i>Таблице статусов транзакций</i> (Примечания: только RJ, FA могут быть возвращены).

### Проверка на уровне поля

1. Должно быть указано название произведения. (Иначе — событие TR)
2. Код языка, если он введен, должен соответствовать записи в *Таблице языковых кодов*. По умолчанию — пробелы. (Иначе — событие FR)
3. Рабочий номер отправителя должен быть введен и должен быть уникальным для отправителя. (Иначе — событие TR)
4. Код ISWC и должен иметь правильный формат (Иначе — событие TR).
5. Необходимо указать флаг приоритетного кода ISWC, который должен быть одним из «P», «U» или «A» (Иначе — событие TR).

## 3.5 EXC: Существующие произведения в конфликте с переданными внутри записи WRK

### Описание транзакции

Если существует произведение, конфликтующее с представленной внутри записи WRK (EXC) информацией, то транзакция EXC будет отправлена Получателем Отправителю, чтобы предоставить информацию о деталях произведения, которые противоречат деталям отправленной транзакции WRK.

Эта транзакция является частью транзакции подтверждения (ACK), содержащей код состояния «CO» (conflict = конфликт).

Транзакция EXC действительна только внутри транзакции ACK и после транзакции WRK.

Определенная информация, не относящаяся к точке конфликта, может быть анонимной в целях защиты данных, поэтому работа, описанная в транзакции EXC, может быть не такой полной и из-за характера конфликтующих требований доли могут превышать 100% для данной территории. Все это отражено в полях для этой транзакции.

**Таблица формата транзакции**

Тип записи	Наименование	Req	Max Use	Комментарий
EXC	Existing Work in Conflict with Submitted WRK	M	1	EXC используется для передачи основных полей произведения в транзакции EXC, например названия.
SPU	Publishers in Conflict	C	M	Список всех издателей, принимающих непосредственное участие в конфликте. (в том числе контролируемые Отправителем и другие)
NPN	Non Roman Alphabet Publisher Name	O	M	Имя издателя, если оно доступно на нелатинском языке.
SPT	Publisher in Conflict Territory of Control	C	M	Для каждого SPU перечисляются все территории и доли сбора
OPU	Publisher Not in Conflict	O	M	Перечисляет всех издателей, не участвующих напрямую в конфликте. (в том числе контролируемые Отправителем и другие), или UNKNOWN PUBLISHER, если издатель не известен, или данные должны быть анонимными.
OPT	Publisher Not in Conflict collection	O	M	Для каждого OPU перечисляются территории и доли сбора
SWR	Writer Contolled by Publisher in Conflict	O	M	Список всех авторов, контролируемых SPU
NWN	Non-Roman Alphabet Writer Name	O	M	Имя автора, если оно доступно на нелатинском языке
SWT	Writer Territory of Control	C	M	Для каждого SWR перечисляются территории и доли сбора
PWR	Publisher for Writer	O	M	Для каждого SWR перечисляются оригинальные издатели, представляющие этого автора
OWR	Writer Controlled by Publisher Not in Conflict	O	M	Перечисляет всех авторов, контролируемых исключительно в OPU
OWT	Other Writer collection	O	M	Для каждого OWR перечисляются территории и доли сбора.
PWR	Publisher for Writer	O	M	Для каждого OWR перечисляются оригинальные издатели, представляющие этого автора.

ALT	Alternative Title	O	M	Перечисляет любые известные альтернативные названия для произведения
NAT	Non-Roman Alphabet Title			Перечисляет основное название и любые доступные альтернативные названия в нелатинских алфавитах
OWK	Original Work Details for Excerpts, Composite or Version			Подробная информация о произведении, отрывком из которого является данное произведение
NOT	Non-Roman Alphabet Original Work Title	O	M	Название произведения, к которому относится данное произведение, в нелатинском алфавите.
NOW	Non-Roman Alphabet Other Writer Name	O	M	Нелатинские имена авторов, перечисленных в OWK поле.
INS	Instrumentation Summary	O	M	Сводка по инструментальной партии/оркестровке
IND	Instrumentation Detail	O	M	Детали инструментальной партии/оркестровки
XRF	Work Code Cross Reference	O	M	Рабочие коды и другие идентификаторы, относящиеся к этому произведению

### Проверка на уровне транзакции

1. Для каждой транзакции допускается только одна запись заголовка EXC. (Иначе — событие TR)
2. Для каждого SPU должна быть хотя бы одна запись SPT. (Иначе — событие TR)
3. Другие записи, отличные от перечисленных в таблице типов, не могут быть отправлены в этой транзакции (Иначе — событие RR)
4. Если Тип версии равен «MOD», по крайней мере одна запись SWR или OWR должна содержать код роли автора: «AR» (аранжировщик), «AD» (адаптер), «SR» (суб-аранжировщик), «SA» (суб-автор) или «TR» (переводчик). (Иначе — событие TR)
11. Транзакция должна содержать по крайней мере одну запись SWR или OWR. (Иначе — событие TR)
12. В произведении должен быть хотя бы один автор (код роли автора = «CA», «A», «C»). (Иначе — событие TR)
13. OPU не может появляться в цепочке, начинающейся с SPU. (Иначе — событие TR)
14. В цепочке издателей может быть только один оригинальный издатель (роль издателя = «E»). (Иначе — событие TR)

15. Для SWR должен быть хотя бы один SWT. (Иначе — событие TR)

16. Если Тип версии равен «ORI», не может быть записи SWR или OWR, содержащей роль автора «AR» (аранжировщик), «AD» (адаптер), «SR» (суб-аранжировщик), «SA» (суб-автор) или «TR». (Переводчик). (Иначе — событие TR)

17. Последовательность записей внутри транзакции должна быть следующей: EXC, SPU, NPN, SPT, OPT, OPU, NPN, OPT, SWR, NWN, SWT, OWT, PWR, OWR, NWN, OWT, PWR, ALT, NAT, OWK, NOT, INS, IND, XRF (Иначе — событие TR)

18. Если Text Music Relationship Indicator = MUS (только музыка), то не должно быть ни SA, ни A, ни SA, ни TR. ролей среди авторов в записях SWR и OWR (они должны быть только C или AR) (Иначе — событие TR)

19. Если Musical Work Distribution Category = «SER», транзакция должна включать запись INS (сводка по инструментальной партии/оркестровке) или запись IND (подробности инструментальной партии/оркестровки). (Иначе — событие TR)

## Описание записи EXC

Запись заголовка EXC содержит информацию, относящуюся к произведению, то все её данные должны быть получены из системы Получателя, а не из транзакции WRK Отправителя.

## Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Records Prefix	1	19	A	M	Тип записи = EXC
Work Title	20	60	A	M	Название произведения в Latin1
Language Code	80	2	S	O	Код, представляющий язык этого заголовка. Это поле находится в <i>Таблице языковых кодов</i>
Submitter Work Number	82	14	A	M	Номер, присвоенный произведению Отправителем. Этот номер должен быть уникальным для издателя.
ISWC	96	11	L	O	Международный стандартный код произведения. Стандарт ISO 15707: 2001 (без точек и тире, Тннннннннн)
Copyright Date	107	8	D	O	Дата оригинального авторского права на произведение
Copyright Number	115	12	A	O	Номер регистрации авторского права
Musical Work	127	3	L	M	Описывает правила распространения музыки.

Distribution Category					Значения этого поля хранятся в <i>Таблица категорий распределения</i> .
Duration	130	6	T	C	Продолжительность звучания в часах, минутах и секундах. Это поле должно быть больше нуля, если Musical Work Distribution Category=SER. Обратите внимание, что некоторые Получатели также могут требовать продолжительность для произведений, в которых Musical Work Distribution Category=JAZ (например, BMI).
Recorded Indicator	136	1	F	M	Указывает, записывалось ли произведение когда-либо
Text Music Relationship	137	3	L	O	Указывает, содержит ли это произведение музыку, текст и / или то и другое.
Composite Type	140	3	L	O	Если это составное произведение, в этом поле будет указан тип композитный. Значения находятся в <i>таблице составных типов</i> .
Version Type	143	3	L	M	Указывает на отношения между этим произведением и другими произведениями. Обратите внимание, что это поле используется, чтобы указать, действительно ли это произведение — аранжировка (переработка). Значения находятся в <i>Таблице типов версий</i>
Excerpt Type	146	3	L	O	Если это отрывок, в этом поле будет указан тип отрывка. Значения находятся в <i>таблице типов отрывков</i> .
Music Arrangement	149	3	L	C	Если Тип версии равен «MOD», в этом поле указывается тип аранжировки музыки. Возможные значения находятся в <i>Таблице типов аранжировок</i>
Lyric Adaptation	152	3	L	C	Если Тип версии равен «MOD», в этом поле указывается тип обработки текста. Возможные значения находятся в <i>Таблице типов обработки текста</i>
Grand Rights Ind	155	1	B	C	Указывает, предназначена ли это произведение изначально для выступления на сцене. Обратите внимание, что это поле обязательно для регистрации в Великобритании.
Composite	156	3	N	C	Если введен составной тип, это поле

Component Count					показывает количество компонентов, содержащихся в этом композите. Обратите внимание, что это требуется для составных произведений в ASCAP
Date of publication of printed edition	159	8	D	O	Указывает дату, впервые печатное издание опубликовано. Эта информация особенно актуальна для уведомления о производных произведениях для GEMA-суб-издателей.
Opus Number	167	25	A	O	Указывает номер «опуса», присвоенный обычно композитором. Номера должны быть добавлены с #, например, 28 #3 (имеется в виду Opus 28, часть 3).
Catalogue Number	192	25	A	O	Каталожный номер. Сокращенное наименование каталога добавляется (как BWV, KV), без точек. Часть номера может начинаться с #, например, KV 297 #1 (что означает Köchel Verzeichnis Nr. 297 часть 1).

### Проверка на уровне поля

1. Должно быть указано название произведения. (Иначе — событие TR)
2. Код языка, если он введен, должен соответствовать записи в *Таблице языковых кодов*. По умолчанию - пробелы (Иначе — событие FR)
3. Необходимо ввести код Отправителя, который должен быть номером из отправленной ранее транзакции WRK. (Иначе — событие TR)
4. Если введен ISWC, это должен быть действующий ISWC. По умолчанию пробелы (Иначе — событие FR)
5. Дата авторского права должна быть действительной. По умолчанию нули (Иначе — событие FR)
6. Должна быть указана категория Music Work Distribution Category, и она должна совпадать с записью в соответствующей *Таблице категорий распространения*. (Иначе — событие TR)
7. Если Категория Music Work Distribution Category равна «SER», продолжительность должна быть больше нуля и быть допустимой комбинацией часов, минут и секунд. (Иначе — событие TR)
8. Если Категория Music Work Distribution Category не равна «SER», и указана продолжительность, она должна быть действительным сочетанием часов, минут и секунд. (Иначе — событие FR)
9. Поле Recorded Indicator должно быть «Y», «N» или «U». По умолчанию «U» (Иначе — событие FR)



10. Если задано поле Text Music Relationship, оно должно соответствовать записи в таблице подстановок «Text Music Relationship». По умолчанию пробелы (Иначе — событие FR)
11. Если указан составной тип (Composite Type), он должен соответствовать записи в *Таблице составных типов*. По умолчанию - пробелы (Иначе — событие FR)
12. Необходимо указан тип версии (Version Type), который должен соответствовать записи в *Таблице типов версии*. (Иначе — событие TR)
13. Если указан тип отрывка (Excerpt Type), он должен соответствовать записи в *таблице типов отрывков*. По умолчанию пробелы (Иначе — событие FR)
14. Если Тип версии (Version Type) равен «MOD», необходимо указать поле Music Arrangement, которое должно соответствовать записи в *Таблице аранжировок музыки*. (Иначе — событие TR)
15. Если Тип версии (Version Type) равен «MOD», необходимо указать поле Lyric Adaptation, и оно должно соответствовать записи в *Таблице типов «Lyric Adaptation»* . (Иначе — событие TR)
16. Поле Grand Rights Ind должно быть равно «Y» или «N». По умолчанию - пробел (Иначе — событие FR)
17. Если указан составной тип (Composite Type), необходимо ввести количество составных компонентов. (Иначе — событие TR)
18. Если введено количество составных компонентов, необходимо указать составной тип (Composite Type). (Иначе — событие TR)
19. Количество составных компонентов должно быть числовым и должно быть больше 1. (Иначе — событие TR)
20. Если задано поле Music Arrangement — оно должно соответствовать записи в *Таблице музыкальных аранжировок* . (Иначе — событие TR)
21. Если задано поле Lyric Adaptation — оно должна соответствовать записи в *Lyric Adaptation Table* (Иначе — событие TR).
22. Название произведения должно содержать только допустимые символы из набора символов, указанного в записи HDR. (Иначе — событие TR)

## 3.6 АСК: Подтверждение транзакции WRK

### Описание транзакции

Транзакция АСК позволяет подтверждать транзакции WRK от Получателя обратно к Отправителю и Получатель должен сообщить статус соответствующих произведений в рамках Системы Получателя (например, транзакция WRK обработана, но еще не «готова к оплате»).

Как указано выше в разделе «Типы файлов CWR», существует два типа файлов АСК: CWR\_ACK1 и CWR\_ACK2. АСК-транзакции в файле типа CWR\_ACK1 должны иметь дело только с техническим соответствием формату CWR. Транзакции АСК в файле типа CWR\_ACK2 должны иметь дело с фактическим статусом производства, заявленными клеймами, любыми противоречивыми требованиями и «готовностью к оплате» соответствующего производства в системе Получателя.

АСК может включать любые сообщения об ошибках или предупреждения, связанные с исходной транзакцией WRK. Кроме того, транзакция АСК в CWR\_ACK2 будет включать транзакцию WRK, представляющую производства в Системе Получателя после обработки отправленной ранее транзакции WRK.

Если производство является предметом конфликтов сторон, кроме стороны отправителя, то CWR\_ACK2 АСК транзакция может включать транзакцию EXC с подробным описанием конфликтующих требований.

Транзакция WRK в транзакции АСК в файле CWR\_ACK2 будет содержать эквивалент всех записей, отправленных Отправителем, которые имеют отношение к получателю. Например, Получатель обычно не возвращает Записи SPU / SPT для суб-издателей на территориях, которые он не контролирует, но будут отправлять сгенерированные записи SPU / SPT из данных в их системах, относящихся к суб-издателям на территориях, которые он контролирует.

Записи MSG будут предшествовать подробной записи, к которой они применяются, и префикс записи будет содержать информацию, соответствующую записи заголовка АСК, а не исходной транзакции WRK.

Обратите внимание, что проверка не должна останавливаться на первой обнаруженной ошибке, но должна продолжать сообщать обо всех ошибках. (Если только критическая ошибка не делает дальнейшую обработку нецелесообразной).

### Формат транзакции АСК

Тип записи	Наименование	Req	Max Use	Комментарий
ACK	Acknowledgement of WRK Transaction	M	1	Запись заголовка = Status Code
MSG	Message	O	M	Список всех сообщений, созданных в результате сделки
WRK	Submission of Work Details for Registration	O	1	Только CWR_ACK2: все подробные записи от системы Получателя, соответствующие записям реквизитов из исходной транзакции WRK
ISA	Confirmation of ISWC Header Record	O	1	Подтверждение приоритетного кода ISWC для этого производства.
EXC	Existing Work in	O	1	Подробные записи включены в транзакцию

	Conflict with Submitted WRK			EXC
XRF	Work Code Cross Referent	O	M	Рабочие коды и другие идентификаторы, относящиеся к этому производству

### Проверка на уровне транзакции

1. Для каждой транзакции разрешен только один АСК. (Иначе — событие TR)
2. Тип транзакции непосредственно предшествующей GRH должен быть АСК для отправок от Получателя. (Иначе — событие GR)
3. В файле CWR\_ACK2 за транзакцией АСК должна следовать соответствующая транзакция WRK. (Иначе — событие TR)
4. В файле CWR\_ACK1 последовательность транзакций и записей в каждой транзакции АСК должна быть следующей: Запись заголовка АСК, запись заголовка ISA, XRF (Иначе — событие TR)
5. В файле CWR\_ACK2 последовательность транзакций и записей в каждой транзакции АСК должна быть следующей: Запись заголовка АСК, транзакция WRK, запись заголовка ISA, транзакция EXC, запись (записи) XRF (Иначе — событие TR)

### Описание записи заголовка АСК

Запись заголовка АСК идентифицирует и предоставляет статус транзакции, для которой эта транзакция АСК была сгенерирована. Кроме того, предоставляется другая информация, которую получатель может использовать для связи с исходной транзакцией WRK.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = АСК (подтверждение транзакции)
Creation Date	20	8	D	M	Дата создания исходного файла, содержащего транзакцию, к которой применяется этот АСК
Creation Time	28	6	T	M	Время создания исходного файла, содержащего транзакцию, к которой применяется этот АСК.
Original Group Code	34	5	N	M	Код группы исходной транзакции, к которой этот АСК применяется. Обратите внимание,

					что если АСК является результатом проблемы с записью HDR или TRL, установите в этом поле нули.
Original Trasaction Sequence Number	39	8	N	M	Порядковый номер исходной транзакции к которому применяется этот АСК. Обратите внимание, что если АСК является результатом проблемы с записью HDR или TRL, установите в этом поле нули.
Original Transaction Type	47	3	L	M	Тип исходной транзакции, к которой применяется этот АСК. Эти значения находятся в <i>таблице типов транзакций</i> . Обратите внимание, что если АСК является результатом проблемы с записью HDR или TRL, установите для этого поля значение HDR или TRL.
Creation Title	50	60	A	C	Заголовок, представленный отправителем (т. е. Заголовок музыкального произведения или аудиовизуальной продукции...). Это поле требуется, если АСК является ответом на транзакцию WRK.
Submitter Creation Number	110	20	A	C	Уникальный идентификатор, присвоенный исходным отправителем этому произведению. Это поле является обязательным, если АСК является ответом на транзакцию.
Recipient Creation Number	130	20	A	C	Уникальный идентификатор, присвоенный получателем этому произведению. Это поле обязательно, если АСК является ответом на WRK-транзакцию, и если статус транзакции указывает, что получатель принял произведение и оно «готова к оплате». Это поле является обязательным, если транзакция АСК находится в CWR_ASK2 файл.
Recipient Temporary Creation Number	150	20	A	C	Уникальный идентификатор, присвоенный Получателем данному произведению, который временно используется для ссылки на транзакцию WRK до того, как произведение будет «готово к монетизации».
Processing Date	170	8	D	M	Дата, когда эта транзакция или файл были

					официально обработаны Получателем
Transaction Status	178	2	L	M	Текущий статус этой транзакции. Значения для этого поля находятся в <i>таблице статусов транзакций</i> .
CWR_SUB Filename	180	27	A	M	Полное имя исходного файла, в котором была сделана оригинальная запись

### Проверка на уровне поля

1. Комбинация даты создания и времени создания должна соответствовать тем же полям, что и в HDR записи файла, созданного отправителем. (Иначе — событие TR)
2. Комбинация исходного кода группы и порядкового номера транзакции должна быть действительной в файле и такой же, как в файле Отправителя. (Иначе — событие TR)
3. Исходный тип транзакции должен совпадать с транзакцией, на которую указывает комбинация полей: Дата создания, Время создания, Исходный номер группы и Исходный порядковый номер транзакции. (Иначе — событие TR)
4. Заголовок должен совпадать с соответствующим заголовком, отправленным ранее Отправителем. (Иначе — событие TR)
5. Код произведения Отправителя должен совпадать с записью в базе данных отправителя. (Иначе — событие TR)
6. Если указан код произведения Получателя, он должен совпадать с записью в базе данных получателя. (Иначе — событие TR)
7. Дата обработки должна быть действительной. (Иначе — событие TR)
8. Статус транзакции должен соответствовать записи в *Таблице статусов транзакции*. (Иначе — событие TR)
9. Заголовок создания (Creation Title) требуется, если АСК является ответом на транзакцию WRK. (Иначе — событие TR)
10. Код создания Получателя (Recipient Creation Number) должен быть действительным кодом в системе Получателя, который используется для платежей / отчетности и который будет отображаться в отчетах / выписках. Если есть временный код — он должен быть указан в поле Recipient Temporary Creation Number. (Иначе — событие TR)
11. В файле CWR\_ASK1 Получатель может указать постоянный код в поле Recipient Creation Number. Временный код — в поле Recipient Temporary Creation Number. (Иначе — событие TR)

12. В файле CWR\_ACK2 Получатель должен указать постоянный номер в поле «Recipient Creation Number», и может предоставить в справочных целях временный код получателя, ранее предоставленный в файле CWR\_ACK1. (Иначе — событие TR)

## 3.7 LIC: Транзакция о лицензировании

### Описание транзакции

Транзакция LIC позволяет Отправителю сообщать Получателям подробную информацию о лицензированном использовании произведения; в том числе сведения о звукозаписи, исполнителях, и другие идентификаторы произведения, а также сведения о наличии аудиовизуальной постановки.

Файл CWR\_LIC будет состоять исключительно из транзакций LIC, а транзакция LIC может появиться только в файле CWR\_LIC.

Для файла CWR\_LIC или транзакции LIC не требуется файл ACK или другая транзакция, а получатели не имеют особых обязательств по их обработке, кроме случаев двустороннего соглашения.

Отправитель может включать наборы SPU и SPT, в которых указаны только те издатели, которые напрямую заявляют о своих правах, а также доли на которые они претендуют. Эти записи следует использовать только для устранения неоднозначности, но не для регистрационных целей. Когда эту информацию необходимо обновить, следует использовать транзакцию WRK

### Формат транзакции LIC

Тип записи	Наименование	Req	Max Use	Комментарий
LIC	License Reporting Transaction Header	M	1	Определяет произведение, к которому относится информация о лицензии / использовании
SPU	Publisher Contolled by Submitter	O	O	Перечисляет всех издателей, контролируемых Отправителем или издателей, от которые Отправитель получает права на сбор.
SPT	Publisher Territory & Collection	O	O	Для каждого применимого SPU перечисляются все территории, где существуют права на сбор.
REC	Recording	O	C	Детали аудиозаписей произведения.

NRC	Non-Roman alphabet Recording detail	O	O	Детали аудиозаписей произведения в нелатинском алфавите
ALT	Alternative Title	O	C	Перечисляет любые известные альтернативные названия для этого произведения
NAT	Non-Roman alphabet Title	O	O	Перечисляет основной заголовок и любые альтернативные заголовки, доступные в нелатинском алфавите
FTV	Audio-Visual Productions	O	C	Подробная информация об аудиовизуальной продукции, в которой было лицензировано произведение.
PER	Live Performing Artist	O	C	Список всех известных исполнителей этого произведения.
NPR	Live Performing Artist in Non-Roman Alphabet	O	M	Перечисляет всех значимых исполнителей этого произведения в нелатинском алфавите
XRF	Work Code Cross Referent	O	M	Рабочие коды и другие идентификаторы, относящиеся к этому произведению

### Проверка на уровне транзакции

1. Для каждой транзакции допускается только одна запись заголовка LIC. (Иначе — событие TR)
2. За записью заголовка LIC должен следовать хотя бы один из заголовков REC, FTV, PER или XRF. (Иначе — событие TR)
3. Все записи в транзакции должны относиться к произведению, указанному в записи заголовка LIC. (Иначе — событие TR)
4. Тип транзакции непосредственно предшествующей GRH должен быть LIC. (Иначе — событие GR)
5. Транзакция LIC не может появляться в файлах типа CWR, отличных от CWR\_LIC. (Иначе — событие TR)
6. Транзакция LIC должна содержать по крайней мере одну запись REC, NRC, ALT, NAT, FTV или PER. (Иначе — событие TR)

### Описание записи заголовка LIC

Запись заголовка LIC идентифицирует произведение, к которому относится информация о лицензировании и использовании в транзакции LIC.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = LIC (транзакция отчетов о лицензиях).
Work Title	20	60	A	M	Название произведения
Submitter Work Number	80	14	A	M	Код произведения, присвоенный Отправителем, должен быть уникальным для издателя
ISWC	94	11	L	O	Международный стандартный код произведения.

### Проверка на уровне поля

1. Должно быть указано название произведения. (Иначе — событие TR)
2. Код отправителя должен быть введен и должен быть уникальным для отправителя. (Иначе — событие TR)

## 4 Детализация транзакций

Детализация транзакций состоит из записей, которые содержат информацию, необходимую для определения каждой транзакции. Следующие типы записей рассматриваются в этом разделе:

- **SPU:** Publisher Controlled by Submitter
- **NPN:** Non-Roman Alphabet Publisher Name
- **SPT:** Publisher Territory of Control
- **OPT:** Publisher non-controlled collection
- **OPU:** Other publisher
- **SWR:** Writer controlled by Submitter
- **NWN:** Non-Roman Alphabet Writer Name
- **SWT:** Writer Territory of Control



- **OWT:** Other writer collection
- **PWR:** Publisher for Writer
- **OWR:** Other Writer
- **ALT:** Alternative Title
- **NAT:** Non-Roman Alphabet Title
- **OWK:** Original Work Details
- **NOT:** Non-Roman Alphabet Original Work Title
- **PER:** Live Performing Artist
- **NPR:** Live Performing Artist in Non-Roman Alphabet
- **REC:** Record Detail
- **ORN:** Work origin
- **INS:** Instrumentation Summary
- **IND:** Instrumentation Detail
- **MSG:** Message
- **XRF:** Work Code Cross Reference
- **FTV:** Audio-visual Production Details

## 4.1 SPU: Издатель под контролем Отправителя

## 4.2 OPU: Неконтролируемый издатель

### Описание записи

Запись SPU содержит информацию об исходных издателях, участниках дохода, суб-издателях и / или администраторах, которые участвуют в сборе доходов от эксплуатации этого произведения и контролируются Отправителем. Запись OPU содержит информацию об издателях, не контролируемых Отправителем.

### Передача записей SPU

Транзакция должна включать одну или несколько цепочек издателей. Первая запись SPU в цепочке должна представлять первоначального Издателя или участник получения дохода (роль издателя = E или PA). За этой записью может следовать одна запись SPU, указывающая на

локального администратора исходного издателя, если он существует (роль издателя = AM) и доли сбора для администратора. После записи администратора идут записи SPU представляющие суб-издателей (роль издателя = SE). Также обратите внимание, что после каждой SPU записи, могут быть вставлены записи SPT (Территория контроля издателя) для обозначения территорий сбора вознаграждения предыдущего издателя.

Записи OPT (неконтролируемые издателем сборы) могут быть включены, чтобы дать полную картину сбора для заданной территории, которые следуют за соответствующими SPU / OPU записями. Если есть сочетание контролируемых и неконтролируемых территорий для SPU, то запись OPT всегда следует за SPT.

Участники, получающие доход, могут образовать сеть издателей или быть включенными в нее.

Следующая диаграмма демонстрирует иерархию, которая существует между этими записями (Обратите внимание, что подчеркнутые записи могут повторяться)

- Запись SPU (Оригинальный издатель)
  - Запись SPT (Оригинальный издатель: Территории и доли, если есть, контролируемые напрямую)
- Запись SPU (Администратор или получатель дохода, если есть):
  - Запись SPT (Администратор или получатель дохода: Территории и доли, если есть, контролируемые напрямую)
- Запись SPU (Суб-издатель)
  - Запись SPT (Суб-издатель: Территории и доли, если есть, контролируемые напрямую)
- Запись SPU (Администратор)
  - Запись SPT (Администратор: Территории и доли, если есть, контролируемые напрямую)

Обратите внимание, что иерархия повторяется для каждого оригинального издателя, представленного в производстве. Следующий список представляет собой представление иерархии на основе внешнего вида записей в транзакции:

- SPU (Оригинальный издатель / получатель дохода)
  - SPT (Territory of Control) для оригинального издателя / получателя дохода (Повторите SPT для каждой включенной или исключенной территории)
  - SPU (издатель-администратор или издатель-покупатель для предыдущего оригинального издателя / получателя дохода)

- SPT (Territory of Control) для администратора (Повторите SPT для каждой включенной или исключенной территории)
- SPU (Первый суб-издатель для предыдущего первоначального издателя / получателя дохода)
  - SPT (Первая территория контроля) для суб-издателя (Повторите SPT для каждой включенной или исключенной территории, подавшей заявку этому суб-издателю, который не администрируется локально)
- SPU (администратор-издатель) для предыдущего суб-издателя, если требуется
  - SPT (Territory of Control) для администратора (Повторите SPT для каждой территории, относящейся к этому администратору)
- SPU (последний суб-издатель для предыдущего первоначального издателя / получателя дохода)
  - SPT (Первая территория контроля) для суб-издателя (Повторите SPT для каждой включенной или исключенной территории)
- SPU (администратор-издатель) для предыдущего суб-издателя, если требуется
  - SPT (Territory of Control) для администратора (Повторите SPT для каждой территории, относящейся к этому администратору)

Все записи SPU с тем же порядковым номером издателя, что и SPU оригинального издателя / получателя дохода считаются «связанными» с первоначальным издателем / получателем цепочки доходов. Обратите внимание, что эта иерархия может быть повторена, если есть несколько оригинальных издателей для этого произведения, представленных отправителем.

Что касается совместной публикации / администрирования, обратите внимание, что соиздатель / администратор в одном лице должен предоставить две SPU-записи: для себя - один раз как соиздатель, а другой как администратор исходного издателя, которым выполняется администрирование.

### **Представление записей OPU**

При отправке записей OPU первая запись в цепочке должна быть оригинальным издателем. Если вы знаете суб-издателя или администратора, они могут быть включены в цепочку по вашему выбору. Территории, где не контролируется сбор издателя (OPT) являются обязательными в цепочке издателей с OPU.

### **Формат записи**

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
------	--------	--------	--------	-----	----------

Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = SPU (издатель контролируется отправителем) или OPU (Другой издатель)
Publisher Sequence Number	20	2	N	M	Порядковый номер произведения, присвоенный издателем
Interested Party Number	22	9	A	C	Уникальный идентификатор (CAE/IPI) для этого издателя. Это поле требуется для типа записи SPU и необязательно для типа записи OPU.
Publisher Name	31	45	A	C	Название этой компании-издателя. Это поле обязательно для типа записи SPU и необязательный для типа записи OPU.
Publisher Unknown Indicator	76	1	B	M	Указывает, неизвестен ли этот издатель.
Publisher Role	77	2	L	C	Код, определяющий роль этого издателя в публикации произведения. Эти значения находятся в <i>Таблице ролей издателя</i> . Это поле требуется для типа записи SPU и необязательно для типа записи OPU. Значение по умолчанию: «E»
Publisher IPI Name Number	79	11	S	C	Код IPI издателя. Если запись типа SPU, за которым следует SPT (и, следовательно, представляет отправителя файла), то код имени IPI является обязательным.
Publisher IPI Base Number	90	11	S	C	Основной код IPI, присвоенный этому издателю.
USA License Indicator	103	1	L	O	Указывает, что права передаются через SESAC / BMI / ASCAP / AMRA в Соединенных штатах

### Проверка на уровне записи

1. Первая запись в цепочке должна относиться к оригинальному издателю или получателю дохода (роль издателя = «E» или «PA»). (Иначе — событие TR)
2. Администраторам и суб-издателям должен быть присвоен порядковый номер издателя, принадлежащий оригинальному издателю или получателю дохода, от имени которого они администрируют / публикуют материалы. (Иначе — событие TR)
3. В цепочке, начинающейся с OPU, могут появляться только записи OPU. (Иначе — событие TR)

4. Только для регистраций в ASCAP - если есть оригинальный издатель ASCAP, должна быть территория сбора, которая включает Соединенные Штаты в эту цепочку. (Иначе — событие TR - ASCAP)
5. Только для регистрации MusicMark - если оригинальный издатель принадлежит ASCAP, то суб-издатель или администратор в цепочке для США не может принадлежать BMI или SESAC. (Иначе — Только TR - MusicMark)
6. Только для регистрации MusicMark - если оригинальный издатель принадлежит BMI или SESAC, то суб-издатель или администратор в цепочке для США не может принадлежать к ASCAP. (Иначе — событие TR — MusicMark)

### **Проверка на уровне поля**

1. Необходимо указывать порядковый номер издателя. У первой цепочки издателей произведения порядковый номер должен быть установлен на 1. Каждая последующая цепочка издателей должна быть установлена должгна иметь номер предыдущей цепочки издателей увеличенный на 1. (Иначе — событие TR)
2. Если тип записи равен SPU, необходимо ввести IPI-код (код заинтересованной стороны). (Иначе — событие TR)
3. Если тип записи равен SPU, то поле Publisher Unknown Indicator всегда «N». (Иначе — событие TR)
4. Если поле Publisher Unknown Indicator не равно «Y», необходимо ввести имя издателя. (Иначе — событие TR)
5. Если тип записи равен SPU, необходимо указать роль издателя. (Иначе — событие TR)
6. Если указана роль издателя, она должна соответствовать записи в *Таблице ролей издателя*. (Иначе — событие TR)
7. Если указать код IPI издателя, он должен совпадать с записью издателя в базе данных IPI. По умолчанию IPI — пустое. (Иначе — событие FR)
8. Если указан основной код IPI издателя, он должен соответствовать записи в базе данных IPI. (Иначе — событие FR). По умолчанию пусто.
9. Если тип записи OPU, а роль издателя недействительна или отсутствует, по умолчанию используется «E». (Иначе — событие FR)
10. Если имя издателя совпадает с названием общества (publisher = society), а код IPI издателя отсутствует или недействителен, значит, вся регистрация недействительна! (Иначе — событие TR)
11. Если указано поле USA License Indicator, оно должен соответствовать значению в *Таблице Индикаторов лицензий США* . (Иначе — событие FR)

12. Если код роли - «AQ», эта запись SPU должна следовать за записью SPU с кодом роли «E». (Иначе — событие TR)

13. Имя издателя должно содержать только допустимые символы из набора символов, указанного в заголовке HDR. (Иначе — событие TR)

14. Если тип записи равен SPU, а отправитель является в то же время «собирающим» издателем, то код IPI издателя должен быть введен! (Иначе — событие TR)

15. Только для регистрации в SGAE: все записи SPU для испанских суб-издателей должны включать Номер соглашения с Получателем или соглашение должно уже быть известным в SGAE. (Иначе — событие TR - SGAE)

### 4.3 NPN: Имя издателя в нелатинском алфавите

#### Описание записи

Эта запись определяет имена издателей для произведения в нелатинских алфавитах. Код языка используется для определения языка, и код письменности используется для определения письменности или алфавита языка. Эта запись может использоваться для идентификации имени издателя в предыдущей записи SPU / OPU.

#### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = NPN
Publisher Sequence Number	20	2	N	M	Порядковый номер, присвоенный издателем этому произведению
Interested Party Number	22	9	A	M	Уникальный идентификатор IPI этого издателя.
Publisher Name	31	480	A	M	Название издательства написанное нелатинским алфавитом.
Language Code	511	2	S	O	Код языка имени. Ссылки находятся в <i>Таблице языковых кодов</i>
Script Code	513	4	S	O	Код письменности, представляющий письменность/алфавит этого заголовка. Эти значения находятся в <i>Таблице кодов письменностей</i> .

### Проверка на уровне записи

1. Эта запись должна сразу следовать за SPU или OPU, которые относятся к указанному здесь издателю. (Иначе — событие RR)

### Проверка на уровне поля

1. Необходимо указать порядковый номер издателя, который должен соответствовать порядковому номеру издателя в соответствующей записи SPU или OPU. (Иначе — событие RR)

2. Код IPI заинтересованной стороны должен быть введен и должен совпадать с номером заинтересованной стороны в соответствующей записи SPU или OPU. (Иначе — событие RR)

3. Необходимо ввести имя издателя. (Иначе — событие RR)

4. Код языка, если он введен, должен быть действительным кодом из *Таблицы языковых кодов*. (Иначе — событие FR) По умолчанию пробелы.

5. Код письменности, если он введен, должен соответствовать записи в *Таблице кодов письменностей*. (Иначе — событие FR) По умолчанию пробелы.

## 4.4 SPT: Территория контроля издателя

## 4.5 OPT: Неконтролируемая территория издателя

### Описание записи

Запись SPT определяет территорию и доли сбора для предыдущего издателя SPU. Обратите внимание, что SPT записи следуют за SPU, NPN (имя издателя, не использующее латинский алфавит) или другой записью SPT. Запись SPT не может использоваться с записями OPU. Включите по одной записи SPT для каждой территории или групп территорий, для которых Предыдущий издатель имеет право на сбор. Также можно использовать комбинацию полей include и exclude в записи SPT. Например, чтобы указать территории сбора для всей Европы, кроме Швейцарии, вы можете указать, что одна запись SPT должна включать Европу, а одна - исключить Швейцарию. По своей природе, если SPT используется для исключения территории указанная в ней доля сбора не должна быть больше нуля. Допустимо иметь все нулевые доли на SPT, который включает одну или несколько территорий. Такая запись будет использоваться для записи места издателя в цепочкаедоговоров.

Порядковый номер должен быть от 1 до количества SPT для каждой записи SPU.

Запись OPT используется для записи несобираемых прав. Записи OPT необходимы для обеспечения факта, что доля для территории и кода получателя составляет 100%. Однако OPT запись не должна рассматриваться как источник достоверной информация (независимо от того,

следует ли она за OPU или за SPU). Записи OPT полезны, чтобы прояснить общий сбор для территории, где доли могут изменяться у субиздателей или где территории контроля могут быть различны в разных цепочках.

Запись OPT может следовать за OPU или SPU. SPT никогда не может следовать за OPU. OPT может следовать за SPT под одним и тем же SPU. SPT могут следовать за OPT под одним и тем же SPU.

Номер соглашения издателя между субиздателями записывается в SPT для субиздателя или администратора. Часто это будет общество, к которому аффилирован субиздатель или приобретающая сторона, которые присваивают номер соглашению между издателями.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = SPT (территория контролируемая издателем) или OPT (неподконтролируемая территория).
Sequence Number	20	3	N	M	Последовательный номер, присваиваемый каждому SPT, следующему за SPU.
Interested Party Number	23	9	A	M	Уникальный идентификатор для этого Издателя.
PR Collection Share	32	5	N 999v99	C	Определяет процент сбора роялти, распределяемой на публичное использования произведения, который будет собран (оплачен) издателем на вышеуказанной Территории. Это может быть диапазон от 0 до 50.00.
MR Collection Share	37	5	N 999v99	C	Определяет процент сбора роялти, распределяемой на продажи компакт-дисков, кассет и т. д., в которые включены произведения, и которые будут собираться (выплачиваться) издателем. Это может быть диапазон от 0 до 100.00.
SR Collection Share	42	5	N 999v99	C	Определяет процент сбора роялти, распределяемой на права по синхронизации произведения, которое будут выплачиваться издателю. Это может быть диапазон от 0 до 100.00.
Inclusion/Exclusion Indicator	47	1	L	M	Это маркер территории, который показывает «I» - территория включается, «E» - территория исключается



Territory Code	48	4	S	M	Код территории TIS-N, на которой издатель заявляет о праве собирать оплату за использование произведения
PR Affiliation Society Number	52	4	L	C	Номер, присвоенный для публички Обществом исполнительских прав, с которым издатель является аффилированным лицом на территории, описанной в этом SPT / OPT. Эти значения находятся в <i>Transmitter Code Table</i>
MR Affiliation Society Number	56	4	L	C	Номер, присвоенный Обществом на механическое воспроизведение, с которым издатель является аффилированным лицом на территории, описанной в этом SPT / OPT. Эти значения находятся в <i>Transmitter Code Table</i>
SR Affiliation Society Number	60	4	L	C	Номер, присвоенный Обществом, с которым аффилирован издатель для администрирования прав на синхронизацию на территории, описанной в этом SPT / OPT. Эти значения находятся в <i>Transmitter Code Table</i>
Special Agreement Indicator	64	1	L	O	Указывает, что издатель претендует на возвратные права. Обратите внимание, что это поле применяется только к обществам, признающим возвратные права (например, SOCAN). Значения находятся в <i>Таблице показателей согласия</i> .
First Recording Refusal Indicator	65	1	F	O	Указывает, отказался ли заявитель предоставить полномочия за первую запись на территории, описанной в этом SPT.
Submitter Agreement Number	66	14	A	O	Обозначает уникальный номер соглашения Отправителя, в рамках которого права на это произведение получил издатель.
Recipient Agreement Number	80	14	A	O	Номер договора, присвоенный Получателем
Agreement Type	94	2	L	O	Код, определяющий категорию соглашения. Значения находятся в <i>Таблице Типов соглашений</i> .
Recipient Code	96	4	L	M	Код предполагаемого получателя SPT / OPT. Эти значения находятся в <i>Transmitter Code Table</i> (в случае Общества это будет их код общества CISAC).

### **Проверка на уровне записи**

1. Если Inclusion/Exclusion Indicator равен «I», по крайней мере, одно из значений: доля сбора PR, доля MR или SR должно быть больше нуля. (Иначе — событие TR)
2. Каждая территория (код TIS-N), включенная в запись SPT / OPT, может быть связана только с одним SPU / OPU для данного право и код получателя. (Иначе — событие TR)
3. Только для регистрации в ASCAP - первая запись SPT, следующая сразу за SPU, должна иметь «Индикатор включения / исключения» установлен на «I». (Иначе — событие TR - ASCAP)
4. Только для регистрации в SGAE - записи SPT для финальных суб-издателей, заинтересованных в SGAE, должны включать предварительно уведомленный номер соглашения с получателем, если в поле типа соглашения не установлено значение «OS» или «PS». (Иначе — событие TR - SGAE)
5. Только для регистраций в SGAE - если запись предназначена для SGAE, она должна включать тип соглашения. (Иначе — событие TR — SGAE)

### **Проверка на уровне поля**

1. При вводе записи SPT должны следовать за записью SPU, NPN и/или SPT. (Иначе — событие TR)
2. Код IPI заинтересованной стороны должен быть введен и должен быть равен коду заинтересованной стороны на предыдущей записи SPU. (Иначе — событие TR)
3. Доля сбора PR должна быть от 00000 (0%) до 5000 (50%). (Иначе — событие TR)
4. Доля сбора MR должна быть от 00000 (0%) до 10000 (100%). (Иначе — событие TR)
5. Доля сбора SR должна быть от 00000 (0%) до 10000 (100%). (Иначе — событие TR)
6. Необходимо ввести код TIS-N, который должен соответствовать записи в *Таблице кодов территорий TIS*. (Иначе — событие TR)
7. Индикатор Inclusion/Exclusion Indicator должен быть введен и должен быть либо «E» для исключения, либо «I» для включения. (Иначе — событие TR)
8. Должен присутствовать порядковый номер. (Иначе — событие RR)
9. Порядковый номер должен быть 1 для первого SPT / OPT после SPU / OPU и увеличиваться на 1 для каждого последующего SPT / OPT. (Иначе — событие RR)
10. При вводе записи OPT должны следовать за записью SPU, NPN, SPT, OPU или OPT. (Иначе — событие TR)

11. Если введен номер соглашения с отправителем, он должен совпадать с идентификатором соглашения в файле с обществом приобретающей стороны. (Иначе — событие FR) По умолчанию пробелы.
12. Если введен номер PR Affiliation Society, он должен совпадать с записью в таблице *Transmitter Code Table* (Иначе — событие FR) По умолчанию — пробелы.
13. Если он введен, MR Affiliation Society должен совпадать с записью в таблице *Transmitter Code Table* . (Иначе — событие FR - по умолчанию пробелы)
14. Если введен, SR Affiliation Society, он должен совпадать с записью в таблице *Transmitter Code Table* . (Иначе — событие FR - по умолчанию в пробелы)
15. Если введен индикатор особого соглашения Special Agreement Indicator, он должен совпадать с записью в *Таблице индикаторов особого соглашения* . (Иначе — событие FR). По умолчанию пробелы.
16. Если тип записи OPT, индикатор особого соглашения Special Agreement Indicator может быть только «L» или пустым. (Иначе — событие FR). По умолчанию - пробел
17. Если введено, индикатор First Record Refusal Indicator должен быть равен Y или N. (Иначе - событие F). По умолчанию — пробелы. Если тип соглашения (Agreement Type) введен, он должен соответствовать записи в таблице типов соглашения. (Иначе — событие FR)
18. Только для регистраций в GEMA - если тип записи равен SPT, а роль издателя в предыдущем SPU равна SE, необходимо указать тип соглашения. (Иначе — событие TR - GEMA).
19. Только для регистраций в SACEM - если тип записи равен SPT и роль издателя на предыдущем SPU равна SE, необходимо указать тип соглашения. Все записи SPT для финальных суб-издателей в FR должны предоставить заранее известным сторонам номер соглашения с получателем. (Иначе — событие TR - SACEM).
20. Для регистраций, которым требуются только что присвоенные номера соглашений: необходимо указать номер соглашения. (Иначе — событие TR)
21. Для регистраций, требующих номера соглашений, присвоенных получателем - предоставленные номер соглашения должны быть действующими! (Иначе — событие TR)
22. Для регистраций, которым требуются номера соглашений, присвоенные получателем: предоставленные номера соглашения должны существовать в системе Общества (Иначе — событие TR).
23. Для регистраций, требующих номера соглашений, присвоенных получателем: заявленные территории с предоставленным номером соглашения должен быть включен в соглашение с обществом (Иначе — событие TR)
24. Только для регистрации в сообществах ICE: номер соглашения, присвоенный получателем, должен быть комбинацией отправителя, получателя и номера соглашения на SPU в транзакции (Иначе — событие TR - ICE)

25. Только для регистрации в SACEM: код IPI-name-number, предоставленный в SPU для оригинального издателя, должен быть равный коду IPI для соглашения, где первые 7 знаков - номер договора, предоставленного обществом. (Иначе — событие TR - SACEM)

26. Только для регистрации в SACEM: код IPI-name-number, предоставленный для SPU суб-издателя, должен быть равен коду IPI для соглашения, где последние 7 знаков - номер договора, предоставленного обществом. (Иначе — Только TR - SACEM)

## 4.6 SWR: Автор под контролем Отправителя

## 4.7 OWR: Неконтролируемый автор

### Описание записи

Запись SWR содержит информацию о Авторе, под управлением Отправителя. Отправитель должен приложить все усилия и постараться указать код IPI автора, чтобы помочь точной идентификации на стороне Получателя.

Запись OWR содержит всю доступную информацию об авторах, которых не контролирует Отправитель.

После каждой записи SWR могут быть вставлены записи SWT (территория контроля автора) для обозначения доле сбора для связанного автора на определенной территории.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = SWR (Автор под контролем Отправителя) или OWR (Другой автор)
Interested Party Number	20	9	A	C	Уникальный идентификатор (код IPI (CAE)) для этого автора. Это поле требуется для записи SWR и необязательно для записи OWR.
Writer Last Name	29	45	A	M	Фамилия автора. Обратите внимание: если отправитель не есть возможность разделить имя и фамилию, полное имя необходимо ввести в это поле в формате «Фамилия, Имя», включая запятую после фамилии.
Writer First Name	74	30	A	O	Имя автора, вместе с отчеством, если есть.
Writer Unknown Indicator	104	1	B	M	Индикатор - неизвестно ли имя этого автора.

Writer Role	105	2	L	M	Роль автора в создании произведения. Эти значения находятся в <i>Таблице ролей авторов</i> .
Writer IPI Name Number	107	11	S	O	Код IPI, присвоенный этому автору.
Writer IPI Base Number	118	13	S	O	Основной код IPI, присвоенный этому автору. Все такие коды находятся в базе данных IPI.
Reversionary Indicator	131	1	F	O	Указывает автора, участвовавшего в заявлении. Обратите внимание, что этот флаг применяется только к обществам, которые признают Возвратные права (например, SOCAN).
First Recording Refusal Indicator	132	1	B	O	Указывает, отказался ли Отправить предоставить полномочия за первую запись. Обратите внимание, что это поле обязательно для регистрации в обществах Великобритании.
Work For Hire Indicator	133	1	B	O	Указывает, что вклад автора изначально был для продажи. (Типа агентская схема создания произведения — «по заказу»)
USA License Indicator	134	1	L	O	Указывает, что права передаются через SESAC / BMI / ASCAP / AMRA в Соединенные штаты. Эти значения находятся в <i>Таблице индикаторов лицензий США</i> .

### Проверка на уровне поля

1. Если тип записи равен SWR, необходимо ввести код IPI заинтересованной стороны. (Иначе — событие TR)
2. Отправители должны убедиться, что код IPI заинтересованной стороны является уникальным в их системе для текущих и прошлых контролируемые сторон. (Иначе — событие TR)
3. Для записей SWR и OWR необходимо ввести код роли автора (C/A/CA/AR/TR...). (Иначе — событие TR)
4. Если тип записи равен SWR, индикатор «Writer Unknown Indicator» должен быть равен «N». (Иначе — событие TR)
5. Если индикатор «Writer Unknown Indicator» не равен «Y», необходимо указать фамилию автора. (Иначе — событие TR)
6. Если введен код роли автора, он должен совпадать с записью в *Таблице ролей автора*. (Иначе — событие TR)

7. Если введено, код IPI автора должен совпадать с записью записи в базе данных IPI. (Иначе — событие FR). По умолчанию - пробелы.
8. Если указано, индикатор «Reversionary Indicator» должен быть равен Y, N или U. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробел.
9. Если указано, Индикатор «First Recording Refusal Indicator» должен быть Y или N. (Иначе — событие FR). По умолчанию пробел.
10. Если введено, индикатор «Work For Hire Indicator» должен быть равен Y или N (Иначе — событие FR). По умолчанию пробел.
11. Когда Version Type у произведения равна «MOD», должен существовать SWR / OWR с ролью автора «AR», «TR», «SA», «SR» или "AD". (Иначе — событие TR)
12. Если указан основной код IPI автора, он должен совпадать с записью в базе данных IPI. (Иначе — событие FR). По умолчанию пробелы.
13. Если введен «USA License Indicator», он должен соответствовать значению в *Таблице индикаторов лицензий США*. (Иначе — событие FR)
14. Только для регистрации в SGAE - Фамилия автора не должна иметь значение «Unkown» или любое другое, указывающее, что автор неизвестен (Иначе — событие TR - SGAE)
15. Фамилия автора должна содержать только допустимые символы из набора символов, указанных в записи HDR. (Иначе — событие TR)
16. Имя автора должно содержать только допустимые символы из набора символов, указанного в HDR. (Иначе — событие TR)

## 4.8 NWN: Имя автора в нелатинском алфавите

### Описание записи

Эта запись определяет имена авторов, написанные на нелатинских алфавитах для произведения. Код языка используется для определения языка, и код письменности используется для определения письменности или алфавита, на котором выполнено написание. Эта запись может использоваться для идентификации имени автора в предыдущей записи SWR / OWR.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = NWN
Interested Party	20	9	A	C	Уникальный код IPI для этого автора

Number					
Writer Last Name	29	160	O	M	Фамилия или имя автора
Writer First Name	189	160	O	O	Имя автора
Language Code	349	2	S	O	Код языка. Значения для этого поля находятся в <i>Таблице языковых кодов</i>
Script Code	351	4	S	O	Код письменности. Эти значения находятся в <i>Таблице кодов письменностей</i> .

### Проверка на уровне записи

1. Эта запись должна сразу следовать за SWR или OWR, которые относятся к автору, указанному выше. (Иначе — событие RR)

### Проверка на уровне поля

1. Код IPI заинтересованной стороны должен быть введен и должен совпадать с кодом IPI заинтересованной стороны соответствующей записи SWR или OWR. (Иначе — событие RR)

2. Необходимо указать имя автора. (Иначе — событие RR)

3. Код языка, если он введен, должен быть действительным кодом из *Таблицы языковых кодов*. (Иначе — событие FR). По умолчанию - пробелы.

4. Код письменности, если он введен, должен соответствовать записи в Таблице кодов письменностей . (Иначе — событие FR) По умолчанию - пробелы.

## 4.9 SWT: Территория контроля автора

## 4.10 OWT: Территория неконтролируемого автора

### Описание записи

Запись SWT определяет общие доли для автора и территории контроля, на которых происходит сбор. Обратите внимание, что записи SWT должны следовать за SWR, NWN (имя автора в нелатинском алфавите) или другой записью SWT и не могут использоваться с записями OWR. Для каждой территории должна использоваться одна запись SWT (включение или исключение). Если автор собирает владеет долей сбора хотя бы в 1% для всего мира (Код TISN 2136), этого достаточно для указания одной записи SWT. Если автор собирает более высокий процент на определенных территориях, нужно либо включить записи SWT для каждой территории или

использовать однократно территорию SWT «Весь Мир», и исключить записи SWT с нулевыми долями для территорий, на которых сбор не осуществляется.

Порядковый номер записи должен быть от 1 до количества SWT для каждого SWR.

Запись OWT используется для записи долей неконтролируемых авторов. Записи OWT необходимы для того, чтобы обеспечить общий сбор на территории в размере 100%. Вместе с тем значения OWT не должны рассматриваться как проверенная авторитетная информация. Они могут быть полезны для определения общего сбора на территории, где изменение суммы сбора варьируются в зависимости от цепочки передачи прав.

OWT может следовать за OWR. OWT никогда не может появиться в контролируемой цепочке (то есть после SWR).

Записи SWT и OWT для данного произведения должны охватывать одну и ту же общую территорию (т.е. все территории в записях SWT и OWT, связанных с данным автором SWR, должны равняться записям SWT и OWT, связанных с любым другим автором SWR или OWR).

Записи SWT и OWT должны охватывать общую территорию, большую или равную той, которая указана в записях SPT и записи OPT для данного произведения.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = SWT (территория контроля) или OWT (неконтролируемая территория).
Sequence Number	20	3	N	M	Последовательный номер, присвоенный каждой территории после SWR или OWR
Interested Party Number	23	9	A	C	Уникальный код IPI для этого автора.
PR Collection Share	32	5	N 999v99	O	Определяет процент от общей суммы роялти, распределяемой на произведение, которая будет собрана (оплачена) автору в пределах вышеуказанной территории. В записи SWT может быть в диапазоне от 0 до 100.00
MR Collection Share	37	5	N 999v99	O	Определяет процент от общей суммы роялти, распределяемой от продажи компакт-дисков, кассет и т. д. В записи SWT может принимать значения от 0 до 100.00
SR Collection Share	42	5	N 999v99	O	Определяет процент от общей суммы роялти, распределяемой от реализации права на синхронизацию произведения. В записи SWT может быть диапазоном от 0 до 100.00



Inclusion/ Exclusion Indicator	47	1	L	M	Маркер, который показывает, является ли указанная территория «включаемой» или «исключаемой». Возможные записи: I (= территория включена) и E (= территория исключена). Значения находятся в <i>Таблица показателей включения / исключения</i> .
Territory Code	48	4	S	M	Код территории (TIS-N), на которой автор имеет право собирать вознаграждение за произведение
PR Affiliation Society Number	52	4	L	O	Номер, присвоенный Обществу исполнительских прав, с которым автор является аффилированным лицом на территории, описанной в этом SWT / OWT. Эти значения находятся в <i>Таблице Transmitter Code Table</i> .
MR Affiliation Society Number	56	4	L	O	Номер, присвоенный Обществу прав на механическое воспроизведение, с которым автор является аффилированным лицом на территории, описанной в этом SWT / OWT. Эти значения находятся <i>Таблице Transmitter Code Table</i> .
SR Affiliation Society Number	60	4	L	O	Номер, присвоенный Обществу прав на синхронизацию, с которым автор является аффилированным лицом на территории, описанной в этом SWT / OWT. Эти значения находятся <i>Таблице Transmitter Code Table</i> .
Recipient Code	64	4	L	M	Код предполагаемого Получателя записи SWT / OWT. Эти коды находятся в <i>Таблице Transmitter Code Table</i> . (в случае Общества это будет код общества CISAC).

### Проверка на уровне записи

1. Если индикатор «Inclusion/Exclusion Indicator» равен «I», по крайней мере, одно из следующих значений: доля сбора PR, доля сбора MR или SR должно быть больше нуля. (Иначе — событие TR)
2. Каждая территория (код TIS-N), включенная в запись SWT, может быть связана только с одним SWR для данного права. (Иначе — событие TR)
3. Если индикатор «Inclusion/Exclusion Indicator» равен «E», все доли сбора (collection shares) акции должны быть установлены в ноль. (Иначе — событие TR).

4. Только для регистраций в ASCAP - первая запись SWT, следующая сразу за SWR, должна иметь Индикатор «Inclusion/Exclusion Indicator», установленный в «I». (Иначе — событие TR — ASCAP)

### **Проверка на уровне поля**

1. Запись SWT должна следовать за записью SWR, NWN или SWT. (Иначе — событие TR)
2. Для записи SWT необходимо ввести код IPI заинтересованной стороны, который должен быть равен коду IPI заинтересованной стороны в предыдущей записи SWR. (Иначе — событие TR)
3. Доля сбора PR должна быть от 00000 (0%) до 10000 (100%) с допуском +/- 0,06%. (Иначе — событие TR)
4. Доля сбора MR должна быть от 00000 (0%) до 10000 (100%) с допуском +/- 0,06%. (Иначе — событие TR)
5. Доля сбора SR должна быть от 00000 (0%) до 10000 (100%) с допуском +/- 0,06%. (Иначе — событие TR)
6. Необходимо ввести код TIS-N, который должен соответствовать записи в *Таблице кодов территорий TIS*. (Иначе — событие TR)
7. Индикатор «Inclusion/Exclusion Indicator» должен быть введен и должен быть либо «E» для исключения, либо «I» для включения. (Иначе — событие TR)
8. Должен присутствовать порядковый номер для SWT, OWT. (Иначе — событие RR)
9. Порядковый номер должен быть 1 для первого SWT после SWR и увеличиваться на 1 для каждого последующего. SWT. (Иначе — событие RR)
10. OWT должен следовать после записей OWR, NWN или OWT. (Иначе — событие TR)
11. OWT не должен следовать за SWR в контролируемой цепочке. (Иначе — событие TR)
12. Для записи OWT код IPI заинтересованной стороны должен быть равен коду IPI заинтересованной стороны в предыдущей записи OWR. Обратите внимание, что это может быть пустое поле (Иначе — событие TR).
13. Если введен код PR Affiliation Society, он должен совпадать с записью в *Таблице Transmitter Code Table*. (Иначе — событие FR). По умолчанию пробелы.
14. Если введен, номер общества принадлежности MR должен совпадать с записью в *Таблице Transmitter Code Table* (Иначе — событие FR). По умолчанию пробелы.
15. Если введен номер общества членства SR, он должен совпадать с записью в *Таблице Transmitter Code Table*. (Иначе — событие FR). По умолчанию пробелы.

16. Общее количество территорий в записях SWT и OWT, связанных с данным автором SWR, должно равняться общему количеству из тех SWT и OWT, связанных с любым другим SWR или OWR, в этом же произведении. (Иначе — событие TR)

17. Записи SWT и OWT, связанные с данным произведением, должны охватывать общую территорию, превышающую или равную к тому, что указаны в записях SPT и OPT для данного произведения. (Иначе — событие TR)

## 4.11 PWR: Издатель для автора

### Описание записи

Запись PWR используется для указания издателя, который представляет автора, указанного в предыдущей записи SWR или записи OWR. Используйте отдельную запись PWR для каждого издателя, представляющего автора.

Номера авторских соглашений с издателями записываются в PWR. Предполагается, что общество оригинального издателя - это как раз то, которое присваивает номер соглашения (Recipient Agreement Number) с автором издательскому соглашению.

Если указан номер соглашения с получателем (Recipient Agreement Number), то в поле также должен быть указан код получателя.

Если издатель является прямым членом нескольких обществ и поэтому зарегистрировал несколько оригинальных соглашений, тогда отдельный PWR должен быть включен для каждого общества.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = PWR (издатель для автора).
Publisher Sequence Number	20	2	N	M	Ссылка на издательскую цепочку, к которой относится эта запись. Это позволяет определить конкретного оригинального издателя / получателя дохода для текущего отношения
Publisher IPI Number	22	9	A	C	Код IPI издателя, указывающий на оапись SPU / OPU для оригинального издателя / получателя дохода этого автора.
Writer IPI Number	31	9	A	C	Уникальный код IPI автора
Submitter	40	14	A	O	Номер договора, присвоенный Отправителем

Agreement Number					
Recipient Code	54	4	L	C	Код Получателя соглашения. Эти значения находятся в <i>Таблице Transmitter Code Table</i> .
Recipient Agreement Number	58	14	A	O	Номер договора, присвоенный Получателем
Agreement Type	72	2	L	O	Код, определяющий тип соглашения. Значения находятся в <i>Таблице типов соглашений</i> .

### Проверка на уровне поля

1. Если введен номер соглашения с Отправителем, он должен совпадать с идентификатором исходного соглашения в файле с обществом оригинального издателя. (Иначе — событие FR). По умолчанию пробелы.
2. Если введен номер соглашения с Получателем, он должен совпадать с идентификатором исходного соглашения в файле с обществом оригинального издателя. (Иначе — событие FR) По умолчанию пробелы.
3. Только для регистрации в сообществах MusicMark: если SWR = BMI, то любой связанный издатель должен быть BMI, или поп-US PRO. Если SWR = ASCAP, то любой связанный издатель должен быть ASCAP или поп-US PRO. (Иначе — событие TR)
4. Необходимо ввести порядковый номер издателя, который должен соответствовать порядковому номеру издателя в исходной записи SPU / OPU. (Иначе — событие TR)
5. Для контролируемых цепочек (где PWR следует за SWR) должен быть введен IPI-код автора (Иначе — событие TR).
6. Для контролируемых цепочек (где PWR следует за SWR) должен быть введен IPI-код издателя. (Иначе — событие TR)
7. IPI-код автора должен совпадать с IPI-кодом заинтересованной стороны, введенным в предыдущем SWR / OWR. Обратите внимание, что это может быть пустое поле в записи OWR. (Иначе — событие TR)
8. IPI-код издателя должен совпадать с IPI-кодом заинтересованной стороны для оригинального издателя / получателя дохода, на которого ссылается поле «порядковый номера издателя». Обратите внимание, что в OWR это поле может быть пустым. (Иначе — событие TR)
9. Только для регистраций в обществах ICE: номер соглашения отсутствует на PWR (Иначе — событие TR - ICE)
10. Только для регистраций в обществах ICE: Соглашение не ищется в ICE по кодируемой комбинации «Отправитель, Получатель и номер соглашения на PWR по транзакции» (Иначе — событие TR - ICE)

11. Только для регистраций в обществах ICE: Соглашение прекращается (Иначе — событие только TR - ICE)
12. Только для регистрации в обществах ICE: Номер соглашения PWR не существует в ICE (Иначе — событие TR — ICE)
13. Только для регистраций в обществах ICE: Территория, на которую заявлена транзакция, не включается в список издателей в соглашении с ICE (Иначе — событие TR - ICE)
14. Только для регистраций в сообществах ICE - оригинальный издатель транзакции не кодирует номер договора (Иначе — событие TR - ICE)
15. Если указан тип соглашения, он должен соответствовать записи в *Таблице типов соглашений*. (Иначе — событие FR)
16. Если введен код получателя, он должен совпадать с записью в *Таблице Transmitter Code Table*. (Иначе — событие FR). По умолчанию - пробелы
17. Если значение введено в поле «Номер соглашения с получателем», то должен быть указан код получателя (Иначе — событие TR).

## 4.12 ALT: Альтернативный заголовок

### Описание записи

Эта запись определяет альтернативные названия (псевдонимы) для произведения. Код языка используется для идентификации заголовков, в случае перевода на язык, отличный от оригинала. Обратите внимание, что это относится только к переводу заголовка - не к переводу произведения. Включение типа записи VER будет означать перевод самого произведения.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = ALT (Альтернативный заголовок).
Alternative Title	20	60	A	M	Псевдоним названия
Title Type	80	2	L	M	Указывает тип альтернативного заголовка. Значения находятся в <i>Таблице типов заголовков</i> .
Language Code	82	2	S	C	Код языка альтернативного названия. Код языка необходимо ввести, если Тип заголовка равен «OL» или «AL». Значения

					находятся в <i>Таблице языковых кодов</i> .
--	--	--	--	--	---

### Проверка на уровне поля

1. Необходимо указать альтернативный заголовок. (Иначе — событие RR)
2. Необходимо ввести тип заголовка, и он должен соответствовать записи в *Таблице типов заголовков*, отличной от «OT» (Оригинал Заголовок). (Иначе — событие FR)
3. Если указан код языка, он должен соответствовать записи в *Таблице языковых кодов*. (Иначе — событие RR)
4. Альтернативный заголовок должен содержать только допустимые символы из набора символов, указанного в записи HDR. (Иначе — событие RR)
5. Если Тип заголовка равен «OL» или «AL», альтернативный заголовок должен содержать только допустимые символы из набора символов, указанный в записи HDR. (Иначе — событие RR).
6. Если Тип заголовка равен «OL» или «AL», необходимо ввести код языка. (Иначе — событие RR)

## 4.13 NAT: Альтернативный заголовок в нелатинском алфавите

### Описание записи

Эта запись определяет название произведения в других алфавитах. Код языка используется как определитель языка, и код письменности используется для определения письменности или алфавита, на котором выполнено написание. Эта запись может использоваться для описания исходного названия произведения, а также для описания альтернативных названий.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = NAT (название в нелатинском алфавите)
Title	20	640	A	M	Название произведения в нелатинском алфавите
Title Type	660	2	L	M	Указывает тип заголовка (оригинал, альтернатива и т. д.). Эти значения находятся в <i>Таблице типов заголовков</i>

Language Code	662	2	S	O	Код языка заголовка. Значения находятся в таблице языковых кодов
Script Code	664	4	S	O	Код письменности этого заголовка. Значения находятся в <i>Таблице кодов письменностей</i> .

### Проверка на уровне записи

1. Только один экземпляр записи NAT может содержать тип заголовка «оригинальный заголовок».

### Проверка на уровне поля

1. Должен быть введен заголовок. (Иначе — событие RR)
2. Необходимо указать тип заголовка, который должен соответствовать записи в *Таблице типов заголовков*. (Иначе — событие FR) По умолчанию «Альтернативный Заголовок» = AL.
3. Если введен языковой код, он должен соответствовать записи в *Таблице языковых кодов*. (Иначе — событие FR). По умолчанию пробелы.
4. Код письменности, если он введен, должен соответствовать записи в *Таблице кодов письменностей*. (Иначе — событие FR). По умолчанию пробелы.

## 4.14 OWK: Сведения об исходном произведении

### Описание записи

Если произведение, представленное в транзакции WRK, является отрывком, составной частью или версией другого произведения (нескольких произведений), запись OWK используется для идентификации исходного произведения, на основе которого было получено представленное произведение (в результате переработки). Когда возможно, могут быть предоставлены один или два автора (не больше двух!) исходного произведения, чтобы более точно идентифицировать произведение.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = OWK (сведения об исходном произведении)
Original Work Title	20	60	A	M	Название исходного произведения

ISWC of Original Work	80	11	S	O	Международный стандартный код произведения
Submitter Original Work Number	91	14	A	O	Номер, присвоенный исходному произведению Отправителем. Этот номер должен быть уникальным для Отправителя.
Opus Number	105	25	A	O	Указывает номер, присвоенный исходному произведению композитором. Номера партий должны быть начинаться с #, например, 28#3 (имеется в виду Opus 28, часть 3).
Catalogue Number	130	25	A	O	Каталожный номер. В номер добавляется сокращенное название каталога (например, BWV, KV), без точек. Номера частей должны быть добавлены с #, например, KV297#1 (имеется в виду Köchel Verzeichnis № 297 часть 1).
Duration	155	6	T	O	Продолжительность звучания исходного произведения
Language Code	161	2	S	O	Код, определяющий язык исходного произведения. Значения находятся в <i>Таблице языковых кодов</i> .
Writer 1 Last Name	163	45	A	O	Автор 1 — Фамилия. Если нет возможности разделить имя и фамилию, введите это поле в формате «Фамилия, Имя» включая запятую после фамилии.
Writer 1 First Name	208	30	A	O	Автор 1 — Имя.
Writer 1 IPI Name Number	238	11	S	O	Автор 1 — IPI-код. Значения - в базе данных IPI.
Writer 1 IPI Base Number	249	13	S	O	Автор 1 — Основной IPI-код. Значения - в базе данных IPI.
Writer 2 Last Name	262	45	A	O	Автор 2 — Фамилия.
Writer 2 First Name	307	30	A	O	Автор 2 — Имя.
Writer 2 IPI Name Number	337	11	S	O	Автор 2 — IPI-код. Значения - в базе данных IPI.
Writer 2 IPI Base Number	348	13	S	O	Автор 2 — Основной IPI-код. Значения - в базе данных IPI.

### Проверка на уровне записи



1. Если данное произведение представляет собой отрывок, допускается не более одной записи OWK на транзакцию (Иначе — событие TR).

### **Проверка на уровне поля**

1. Необходимо ввести название исходного произведения, и оно не может быть пустым. (Иначе — событие RR)

2. Если введен ISWC-код исходного произведения, он должен быть действующим ISWC. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.

3. Если введен языковой код, он должен совпадать с записью в *Таблице языковых кодов*. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.

4. Если введен, код IPI автора 1 - должен совпадать с записью в базе данных IPI. (Иначе — событие FR). По умолчанию - пробелы

5. Если введен, код IPI автора 2 должен совпадать с записью в базе данных IPI. (Иначе — событие FR). По умолчанию - пробелы.

6. Если введен, основной код IPI автора 1 должен совпадать с записью в базе данных IPI. (Иначе — событие FR). По умолчанию - пробелы.

7. Если введен, основной код IPI автора 2 должен совпадать с записью в базе данных IPI. (Иначе — событие FR). По умолчанию - пробелы.

8. Если введен, код произведения Отправителя (Submitter Original Work Number) должен однозначно идентифицировать произведение. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.

9. Название исходного произведение должно содержать только допустимые символы из набора символов, указанного в записи HDR. (Иначе — событие RR)

10. Если введена, Фамилия автора 1 должна содержать только допустимые символы из набора символов, указанного в записи HDR. (Иначе — событие FR)

11. Если введено, Имя автора 1 должно содержать только допустимые символы из набора символов, указанного в записи HDR. (Иначе — событие FR)

12. Если введена, Фамилия автора 2 должна содержать только допустимые символы из набора символов, указанного в записи HDR. (Иначе — событие FR)

13. Если введено, Имя автора 2, оно должно содержать только допустимые символы из набора символов, указанного в записи HDR. (Иначе — событие FR)

## 4.15 NOT: Название исходного произведения в нелатинском алфавите

### Описание записи

Эта запись идентифицирует название исходного произведения в других алфавитах, отличных от названия исходного произведения в записи OWK. Код языка используется для идентификации языка, а код письменности используется для идентификации письменности или алфавита, в котором выполнено написание. Эта запись может использоваться для описания оригинального названия произведения, а также для альтернативных названий.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = NOT
Title	20	640	A	M	Название в нелатинском алфавите
Language Code	660	2	S	O	Код языка заголовка. Значения находятся в <i>Таблице языковых кодов</i> .
Script Code	662	4	S	O	Код письменности. Значения находятся в <i>Таблице кодов письменностей</i> .

### Проверка на уровне записи

1. Эта запись должна содержать название произведения, обозначенного в предыдущей записи OWK. (Иначе — событие RR)

### Проверка на уровне поля

1. Должен быть введен заголовок. (Иначе — событие RR)
2. Если введен языковой код, он должен соответствовать записи в *Таблице языковых кодов*. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.
3. Код письменности, если он введен, должен соответствовать записи в *Таблице кодов письменностей*. (Иначе — событие FR). По умолчанию пробелы.

## 4.16 NOW: Имя неконтролируемого автора в нелатинском алфавите

### Описание записи

Эта запись определяет имена неконтролируемых авторов в нелатинском алфавите для произведения, обозначенного в записи OWK. Код языка используется для идентификации языка, а код письменности используется для идентификации письменности или алфавита, на котором сделана запись.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = NOW
Writer Name	20	160	O	M	Фамилия или имя автора
Writer First Name	180	160	O	M	Имя этого автора
Writer Position	340	1	N	O	Позиция автора в соответствующей записи OWK (например, 1 или 2)
Language Code	341	2	S	O	Код языка. Значения находятся в <i>Таблице языковых кодов</i>
Script Code	343	4	S	O	Код письменности имени автора. Значения находятся в <i>Таблице кодов письменностей</i> .

### Проверка на уровне записи

1. Эта запись должна следовать за записями OWK или NOT, которые относятся к произведению, написанному автором, упомянутым здесь. (Иначе — событие RR)

### Проверка на уровне поля

1. Необходимо ввести имя автора. (Иначе — событие RR)

2. Код языка, если он введен, должен быть действительным кодом из *Таблицы языковых кодов*. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.

3. Позиция автора, если введена, должна быть либо «1», либо «2». (Иначе — событие FR). По умолчанию «1».

4. Код письменности, если он введен, должен соответствовать записи в *Таблице кодов письменностей*. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.

## 4.17 PER: Исполнитель произведения

### Описание записи

Имя человека или группы лиц, публично исполняющих произведение.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = PER (исполнитель)
Performing Artist Name	20	45	A	M	Фамилия человека или полное имя группы, исполняющей произведение публично. Обратите внимание, что если исполнитель известен под одним именем (или псевдонимом), его следует ввести в это поле.
Performing Artist First Name	65	30	A	O	Имя исполнителя
Performing Artist IPI Name Number	95	11	S	O	Код IPI исполнителя, если есть.
International Standard Name Identifier	106	16	S	O	Код исполнителя ISNI. Все такие коды находятся в <i>Базе данных INSI-IA</i>
Performing Language	122	2	S	C	Язык исполнения. Значения поля находятся в <i>Таблице языковых кодов</i> .
Performance Dialect	124	3	S	C	Диалект исполнения — это действующий код из ISO 639-2 (T). Возможные значения находятся в <i>Таблица кодов диалектов</i> , например, если диалект исполнения — это Mandarin, YUE Cantonese, MIN NAN или HAKKA, то нужно использовать коды: CHN, YUH, CFR или HAK

### Проверка на уровне поля

1. Необходимо ввести исполнителя. (Иначе — событие RR)
2. Если введен код IPI исполнителя, он должен совпадать с записью в базе данных IPI. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.
3. Название исполнителя должно содержать только допустимые символы из набора символов, указанного в HDR записи. (Иначе — событие RR)
4. Если введено, имя исполнителя должно содержать только допустимые символы из указанного набора символов. в записи HDR. (Иначе — событие RR)

5. Если введен код ISNI, он должен соответствовать записи в базе данных ISNI-IA. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.

6. Если введен, диалект исполнения «Performance Dialect» должен соответствовать записи в *Таблице диалектных кодов*. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.

## 4.18 NPR: Исполнитель в нелатинском алфавите

### Описание записи

Эта запись содержит либо нелатинское имя человека или группы, исполняющей произведение на публике, или язык/диалект выступления. Код языка используется для идентификации языка и Код письменности используется для идентификации письменности или алфавита, на котором выполнено написание. Это особенно важно для китайских диалектов, таких как кантонский диалект. Диалект исполнения, если он введен, должен быть действительным кодом по стандарту ISO 639-2 (T). (Иначе — событие FR)

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = NPR
Performing Artist Name	20	160	A	C	Имя человека или полное название группы, исполняющей произведение публично. Обратите внимание: если исполнитель известен под одним именем (псевдонимом), его следует ввести в это поле.
Performing Artist First Name	180	160	A	O	Имя исполнителя
Performing Artist IPI Name Number	340	11	S	O	Код IPI исполнителя. Значения хранятся в базе данных IPI.
International Standard Name Identifier	351	16	S	O	Международный стандартный код исполнителя ISNI
Performance Language	367	2	S	C	Язык исполнения. Значения находятся в <i>Таблице языковых кодов</i> .
Performance Dialect	369	3	S	C	Диалект исполнения - действующий код из ISO 639-2 (T). Эти значения находятся в <i>Таблице кодов диалектов</i> .

Language Code	372	2	S	O	Код языка. Значения находятся в <i>Таблице языковых кодов</i> .
Script Code	374	4	S	O	Код письменности. Значения находятся в <i>Таблице кодов письменностей</i> .

### Проверка на уровне поля

1. Если введен код IPI исполнителя, он должен совпадать с записью в базе данных IPI. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.
2. Язык исполнения, если он введен, должен быть действительным кодом из *Таблицы языковых кодов*. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.
3. Необходимо указать имя исполнителя, язык исполнения или диалект выступления. (Иначе — событие RR)
4. Диалект исполнения, если он введен, должен соответствовать записи в *Таблице кодов диалектов*. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.
5. Если введен Международный стандартный идентификатор исполнения, он должен соответствовать записи в базе данных INSI-IA. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.
6. Если введен языковой код, он должен соответствовать записи в *Таблице языковых кодов*. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.
7. Код письменности, если он введен, должен соответствовать записи в *Таблице кодов письменностей*. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.

## 4.19 REC: Информация о звукозаписи произведения

### Описание записи

Каждая запись REC содержит информацию о звукозаписи представленного музыкального произведения.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = REC (сведения о звукозаписи)
Release Date	20	8	D	O	Дата релиза, когда произведение было

					выпущено или будет выпущено для публичного использования. Эта дата может быть прошлой, настоящей или будущей датой.
Recoding Duration	28	6	T	O	Продолжительность звукозаписи
ISRC	34	12	S	O	Код ISRC - Международный стандартный код звукозаписи произведения (согласно ISO 3901).
Recoring Title	46	60	A	O	Название звукозаписи
Version Title	106	60	A	O	Наименование версии звукозаписи (например: «ремикс», «live» и т.п.)
Display Artist	166	60	A	O	Имя исполнителя звукозаписи
Display Artist IPI Name Number	226	11	S	O	IPI-код исполнителя звукозаписи
International Standard Name Identifier	237	16	S	O	ISNI-код исполнителя звукозаписи
Record Label	253	60	A	O	Название организации, выпустившей звукозапись произведения
ISRC Validity	313	20	L	C	Если ISRC предоставлен, в этом поле указан флаг актуальности ISRC. Значения можно найти в Таблице флагов актуальности ISRC.
Submitter Recording Identifier	333	14	A	O	Уникальный идентификатор Отправителя для этой звукозаписи.

### Проверка на уровне поля

1. Необходимо заполнить хотя бы одно из обязательных полей. (Иначе — событие RR)
2. Если введена, дата рели за должна быть действительной датой. (Иначе — событие FR). По умолчанию — нули.
3. Если введена, продолжительность записи должна быть действительной комбинацией часов, минут и секунд. (Иначе — событие FR). По умолчанию — нули.
4. Если указан, код ISRC должен быть действующим международным стандартным кодом записи. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.

5. Если указан, заголовок звукозаписи должен содержать только допустимые символы из набора символов, указанных в HDR записи. (Иначе — событие TR)
6. Если указано, название версии звукозаписи должно содержать только допустимые символы из набора символов, указанных в HDR записи. (Иначе — событие TR)
7. Если указан код ISRC, флаг актуальности ISRC должен быть Y, N или U. (Иначе — событие RR)
8. Если введен, идентификатор звукозаписи Отправителя должен однозначно идентифицировать звукозапись. (Иначе — событие RR)
7. Если введен код IPI исполнителя, он должен совпадать с записью в базе данных IPI. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.
8. Имя исполнителя звукозаписи (Display Artist) должно содержать только допустимые символы из набора символов, указанных в записи HDR. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.
9. Если указан международный стандартный идентификатор исполнителя ISNI, он должен соответствовать записи в базе данных ISNI-IA. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.

## 4.20 NRC: Звукозапись в нелатинском алфавите

### Описание записи

Каждая запись NRC содержит информацию о звукозаписи музыкального произведения, где название звукозаписи или имя исполнителя написано в нелатинском алфавите.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = NRC (звукозапись в нелатинском алфавите)
Release Date	20	8	D	O	Дата, когда произведение было выпущено или будет выпущено для публичного использования. Эта дата может быть прошлой, настоящей или будущей датой.
Recoding Duration	28	6	T	O	Продолжительность звучания звукозаписи.
ISRC	34	12	S	O	Международный стандартный код звукозаписи произведения (согласно ISO



					3901).
Recording Title	46	60	A	O	Название звукозаписи
Version Title	106	60	A	O	Название версии звукозаписи (например: «Remix», «Live»)
Display Artist	166	60	A	O	Имя исполнителя звукозаписи
Display Artist IPI Name Number	226	11	S	O	IPI-код исполнителя звукозаписи
International Standard Name Identifier	237	16	S	O	ISNI-код исполнителя
ISRC Validity	253	20	L	C	Флаг актуальности ISRC
Submitter Recording Identifier	273	14	A	O	Уникальный идентификатор Отправителя для этой звукозаписи.
Language Code	287	2	S	O	Код языка. Значения находятся в <i>Таблице языковых кодов</i> .
Script Code	289	4	S	O	Код письменности. Значения находятся в <i>Таблице кодов письменностей</i> .

### Проверка на уровне поля

1. Необходимо заполнить хотя бы одно из обязательных полей. (Иначе — событие RR)
2. Если введена, дата выпуска должна быть действительной датой. (Иначе — событие FR). По умолчанию — нули.
3. Если введена, продолжительность записи должна быть действительной комбинацией часов, минут и секунд. (Иначе — событие FR). По умолчанию — нули.
4. Если указан, код ISRC должен быть действующим международным стандартным кодом записи. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.
5. Если указан код ISRC, флаг актуальности ISRC должен быть Y, N или U. (Иначе — событие RR)
6. Если указан идентификатор звукозаписи Отправителя, он должен однозначно идентифицировать запись. (Иначе — событие RR)
8. Если введен код IPI исполнителя, он должен соответствовать записи в базе данных IPI. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.

10. Код языка, если он введен, должен быть действительным кодом из *Таблицы языковых кодов*. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.

11. Код письменности, если он введен, должен соответствовать записи в *Таблице кодов письменностей*. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.

12. Если введен международный стандартный идентификатор исполнителя ISNI, он должен соответствовать записи в базе данных ISNI-IA. (Иначе — событие FR). По умолчанию — пробелы.

## 4.21 ORN: Происхождение произведения

### Описание записи

Цель этой записи - описать происхождение произведения. Происхождение — это музыкальная библиотека, аудиовизуальная продукция, произведение «больших прав» Grand Right (опера, постановка...) или их комбинация. Если произведение возникло в аудиовизуальном производстве, дополнительная информация об использовании произведения может быть полезной. Обратите внимание, что производственные метаданные (cue sheet) всегда являются самыми достоверными сведениями об использовании.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = ORN (источник произведения)
Intended Purpose	20	3	L	M	Целевое назначение. Характеризует тип продукта, из которого данное произведение возникло. Возможные значения находятся в <i>Таблице целевых назначений (Intended Purpose Table)</i> .
CD Identifier	23	15	A	C	Идентификатор компакт-диска. Если предыдущее поле = LIB (Библиотечная произведение), введите идентификатор, связанный с компакт-диском, на котором впервые появилось произведение. Значение «INTERNET» следует использовать, если релиз - только для интернета, и других ссылок не существует.
Cut Number	38	4	N	O	Номер отрывка. Если целевое назначение равно LIB (Библиотечная произведение), введите номер трека на компакт-диске, в котором появляется произведение.

Library	42	60	A	C	Библиотека, в которой было создано это произведение.
Production Title	102	60	A	C	Название медиа-продукта. Название производства, из которого возникло это произведение, например фильм, сериал, балет или опера.
BLTVR	162	1	A	O	Указание на преимущественное использование произведения в аудио-визуальном производстве (background/logo/theme). Метаданные производства являются определяющими в этом случае. Возможные значения поля находятся в кодовой таблице BLTVR.
Production Number	163	12	A	O	Номер, созданный производственнойкомпанией для идентификации произведения.
Episode Title	175	60	A	O	Название серии, в которой записано это произведение.
Episode Number	235	20	A	O	Номер эпизода
Year of Production	255	4	N	O	Год, в котором был снят фильм или эпизод.
AVI Key					Следующие два поля образуют уникальный ключ для аудио-визуальной записи в рамках перечня «AV Index».
AVI Society Code	259	4	L	O	Код общества, чья запись указана в «AV Index». Значения находятся в <i>Transmission Code Table</i> .
Audio-Visual Number	263	15	A	O	Уникальный номер, используемый для идентификации аудиовизуального произведения, указанного в «AV Index».
V-ISAN					Следующие пять полей составляют уникальный идентификатор V-ISAN для аудиовизуальной продукции, в которой это произведение впервые используется.
ISAN	278	12	S	O	Корневой номер
Episode	290	4	S	O	Номер серии или эпизода
Check Digit1	294	1	S	O	Контрольная цифра 1 для проверки корневого номера и эпизода.
Version	295	8	S	O	Версия

Check Digit 2	303	1	S	O	Контрольная цифра 2 для проверки версии
EIDR					Следующие два поля используются для EIDR
EIDR	304	20	S	O	Корневой номер
Check Digit	324	1	S	O	Контрольная цифра
Version Name	325	40	A	O	Название или описание конкретной версии, к которой относится ISAN или EIDR.

### Примечания переводчика

- **ISAN** (International Standard Audiovisual Number) is a voluntary numbering system and metadata schema for the unique and persistent identification of any audiovisual works and versions thereof including films, shorts, documentaries, television programs, sports events, advertising, etc. Through the ISAN Version, it is possible to identify all related versions of a work such as variants (expressions, manifestations), language, editions, clips, media embodiments, digital encodings, etc... The ISAN Version allows also identifying closely related content & items including promotional material, soundtracks, closed captioning tracks, etc.
- **EIDR** (The Entertainment Identifier Registry) is a global unique identifier system for a broad array of audio visual objects, including motion pictures, television, and radio programs. The identification system resolves an identifier to a metadata record that is associated with top-level titles, edits, DVDs, encodings, clips, and mash-ups. EIDR also provides identifiers for video service providers, such as broadcast and cable networks.

### Проверка на уровне поля

1. Должно быть указано целевое назначение, и оно должно совпадать с записью в *Таблице целевых назначений*. (Иначе — событие RR)
2. Если целевое назначение равно «LIB» (Библиотечная произведение), требуется идентификатор компакт-диска. Если такого идентификатора не существует может использоваться значение «INTERNET». (Иначе — событие FR)
3. Если введено, номер отрывка должен быть числовым. (Иначе — событие FR)
4. Если введено, BLTVR должен содержать одно из значений: «B» для фона (background music), «L» для логотипа (logo) или «T» для темы (theme), «V» для визуального оформления (visual) или «R» для свернутых реплик (replica). (Иначе — событие FR)
5. Если введено, V-ISAN должен быть действительным. (Иначе — событие FR)
6. Если указан, Год производства должен быть действительным годом. (Иначе — событие FR)
7. Если введен, ключ AVI должен соответствовать записи в перечне «AV Index». (Иначе — событие FR)

8. Необходимо указать название продукции или библиотеку. (Иначе — событие RR)
9. Если указано, название медиа-продукта (Production Title) должно содержать только допустимые символы из набора символов, указанных в HDR записи. (Иначе — событие RR)
10. Если указано, название эпизода должно содержать только допустимые символы из набора символов, указанного в HDR записи. (Иначе — событие FR)
11. Если целевое назначение равно «FIL» или «TEL», тогда необходимо ввести название медиа-продукта (Иначе — событие TR).
12. Если указан, EIDR должен быть действительным. (Иначе — событие FR)

## 4.22 INS: Сводка по оркестровке

### Описание записи

Запись INS предоставляет информацию по инструментальной партии/оркестровке для инструментальных произведений. Если Категория распределения музыкальных произведений - SER, тогда требуется детализация инструментальной партии/оркестровки с использованием одного или нескольких стандартных Тип оркестровки, т.е. с помощью одной или нескольких записей IND, следующих за записью INS. Текстовое описание оркестровки - не желательно, и его следует использовать только в том случае, если другие поля (поля типов) недоступны. Можно использовать набор типов «Standard Instrumentation Type», а также одну или несколько записей IND для описания, например, партий квинтета и фортепиано. Также возможно использовать как один или несколько элементов из набора типов «Standard Instrumentation Type», и вместе с ними другие записи IND для описания, например, произведения, написанного для двух духовых квинтетов и двух фортепиано.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = INS (сводка по инструментальной партии/оркестровке)
Number Of Voices	20	3	N	O	Указывает количество независимых голосов (частей), составляющих произведение.
Standard Instrumentation Type	23	3	L	C	Описывает инструментальную партию в рамках справочника стандартных типов инструментов. Обратите внимание, что это поле является обязательным, если записи IND не указаны, или если «Описание оркестровки» не заполнено. Значения этого поля находятся в <i>Таблице Standard</i>

					<i>Instrumentation Type</i>
Instrumentation Description	26	50	A	C	Текстовое описание инструментальной партии/оркестровки (50 знаков!). Обратите внимание, что это поле обязательно, если запись IND не указана, или и если поле Standard Instrumentation Type пусто.

### Проверка на уровне записи

1. Если последующие записи IND не указаны, необходимо указать поле Standard Instrumentation Type или Текстовое описание музыкальной партии/оркестровки. (Иначе — событие TR)

## 4.23 IND: Детали оркестровки

### Описание записи

Запись IND предоставляет детальную информацию по инструментальной (а также вокальной) партии/оркестровке. Если у произведения указана категория распространения - SER, тогда требуется запись IND с использованием одной или нескольких записей INS.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = IND (Подробности инструментальной партии/оркестровки).
Instrument Code	20	3	L	M	Код инструмента/партии. Значения находятся в <i>Таблице кодов оркестровки</i> .
Number of Players	23	3	N	O	Указывает количество музыкантов на указанном выше инструменте.

### Проверка на уровне записи

1. Если присутствуют, записи IND должны следовать за записями INS или IND. (Иначе — событие RR)

### Проверка на уровне поля

1. Необходимо ввести код инструмента, который должен совпадать с записью в *Таблице кодов оркестровки*. (Иначе — событие RR)
2. Количество музыкантов должно быть числовым. (Иначе — событие RR)

## 4.24 MSG: Сообщение

### Описание записи

Записи MSG используются для передачи результатов проверки отдельных транзакций обратно Отправителю транзакции. Таблицу всех стандартных сообщений, используемых в CWR, можно найти в *Таблице сообщений об ошибках CWR*. Комбинация типа сообщения, уровня сообщения и номера проверяемой записи может использоваться как ссылка на ошибку. Например, WRK T 003 относится к проверке 3-го уровня транзакции WRK («Для производства с «большими правами» необходимо указать инструментальные партии/оркестровку»). Тип сообщения указывает на степень серьезности ошибки. Например, если тип сообщения равен T, то вся регистрация производства отклонена.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = MSG (сообщение).
Message Type	20	1	L	M	Тип сообщения. Значения находятся в <i>Таблице типов сообщений</i>
Original Record Sequence Number	21	8	N	M	Номер оригинальная записи. Порядковый номер записи ошибочной транзакции, связанной с производением в исходном файле Отправителя.
Record Type	29	3	L	M	Тип записи в исходной транзакции, вызвавшей ошибку.
Message Level	32	1	L	M	Уровень сообщения. Значения находятся в <i>Таблице уровней сообщений</i> .
Validation Number	33	3	A	M	Номер проверки. Определяет конкретное условие проверки, из-за которого возникло сообщение. Обратите внимание, что комбинация типа сообщения, уровня сообщения и номера проверки указывают на конкретное нарушение спецификации этого документа.
Message Text	36	150	A	M	Текстовое сообщение (длиной до 150 знаков!)

## Проверка на уровне поля

1. Необходимо ввести тип сообщения, который должен быть равен «F», «R», «T», «G» или «E». (Иначе — событие TR)
2. Порядковый номер исходной записи должен соответствовать значению, содержащемуся в транзакции Отправителя, которая вызвала генерацию сообщения. (Иначе — событие TR)
3. Уровень сообщения должен быть равен «F», «R», «T», «G» или «E». (Иначе — событие TR)
4. Текст сообщения должен быть введен и должен соответствовать проверке, определяемой комбинацией типа сообщения, уровня сообщения и номера проверки. (Иначе — событие TR)
5. Должен быть введен тип записи, который должен соответствовать проверяемой записи. (Иначе — событие TR)
6. Необходимо ввести номер проверки, и он должен ссылаться на номер проверки из этой спецификации. (Иначе — событие TR)

## 4.25 XRF: Рабочие коды

### Описание записи

Запись XRF содержит идентификаторы, выданные любой организацией, включая, помимо прочего, предполагаемого получателя файла (основной идентификатор произведения по-прежнему должен быть указан в заголовках WRK, AСК и других).

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = XRF (рабочие коды)
Organization Code	20	4	S/A	M	Код организации (например, код общества, издателя, DSP и т.д.), которой принадлежит рабочий код. Значения находятся в <i>Таблице Transmitter Code Table</i> или могут быть «ISW» для ISWC или «ISR» для ISRC. Примечание: не используйте «000» или «099».
Identifier	24	14	A	M	Рабочий код произведения. Код, который принадлежит организации, указанной выше.



Identifier Type	38	1	L	M	Тип код. Эти значения находятся в <i>Таблице типов идентификаторов</i> .
Identifier Validity	39	1	L	M	Срок действия идентификатора. Указывает, действителен ли идентификатор. Значения (Y/N/U) находятся в <i>Таблице допустимости идентификаторов</i>

### Проверка на уровне поля

1. Необходимо ввести код организации, который должен соответствовать записи в *Таблице Transmitter Code Table* или быть «ISW» или «ISR». (Иначе — событие RR)
2. Необходимо указать тип рабочего кода, который должен быть равен W, R или P. (Иначе — событие RR)
3. Индикатор срока действия должен быть введен и должен быть равен Y, N или U. (Иначе — событие RR)

## 4.26 WRI: Автор для записи ISR / ISA

### Описание записи

Эта запись содержит сведения об авторе для произведения, представленного в транзакции ISR / ISA.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = WRI (автор для ISR / ISA).
Submitter Work Number	20	14	A	M	Номер, присвоенный произведению Автором. Этот номер должен быть уникальным для Отправителя.
Writer IPI Name Number	34	11	S	M	Код IPI автора.
Writer Last Name	45	45	A	M	Фамилия автора. Обратите внимание, что если отправитель не имеет возможности отделить имя и фамилию, строку необходимо ввести в это поле в формате «Фамилия, Имя», включая

					запятую после Фамилии.
Writer First Name	90	45	A	O	Имя автора.
Writer Role Code	135	2	L	M	Код роли автора в создании произведения. Значения находятся в <i>Таблице ролей автора</i> .

### Проверка на уровне поля

1. Номер отправителя должен быть введен и должен быть уникальным для отправителя. (Иначе — событие TR)
2. Должен быть введен номер код IPI автора, который должен совпадать с записью в базе данных IPI. (Иначе — событие FR)

## 4.27 FTV: Аудиовизуальная запись

### Описание записи

Цель этой записи - описать аудиовизуальную продукцию, в которой лицензировано произведение сверх любой продукции AV, описанной в записи ORN. Обратите внимание, производственные метаданные (cue sheet) всегда являются наиболее полными сведениями об использовании.

### Формат записи

Поле	Начало	Размер	Формат	Req	Описание
Record Prefix	1	19	A	M	Тип записи = FTV (аудиовизуальная продукция).
Intended Purpose	20	3	L	M	Целевое назначение. Указывает на тип производства, в котором использовалась эта произведение. Эти значения находятся в <i>Таблице целевых назначений</i> . Не может быть «GEN».
Production Title	23	60	A	M	Название медиа-продукта, в котором использовалось произведение.
Production Number	83	12	A	O	Номер, созданный производственной компанией для идентификации медиа-продукта.

Episode Title	95	60	A	O	Название серии, из которой использовалось это произведение.
Episode Number	155	20	A	O	Номер эпизода
Year of Production	175	4	N	O	Год выпуска фильма или эпизода.
AVI Key					Следующие два поля образуют уникальный ключ для аудио-визуальной произведение в перечне «AV Index».
AVI Society Code	179	4	L	O	Код общества, чье аудиовизуальное произведение указано в перечне «AV Index». Коды находятся в Таблице <i>Transmitter Code Table</i>
Audio-Visual Number	183	15	A	O	Уникальный номер, используемый обществом для идентификации аудиовизуального произведения
V-ISAN					
ISAN	198	12	S	O	Корневой код
Episode	210	4	S	O	Номер серии или эпизода
Check Digit 1	214	1	S	O	Контрольная цифра 1 для проверки корневого кода и эпизода.
Version	215	8	S	O	Версия
Check Digit 2	223	1	S	O	Контрольная цифра 2 для проверки версии
EIDR					Следующие два поля используются для EIDR
EIDR	224	20	S	O	Корневой номер
Check Digit	244	1	S	O	Контрольная цифра
Version Name	245	40	A	O	Название или описание конкретной версии, к которой относится ISAN или EIDR.

### Проверка на уровне поля

1. Целевое назначение должно быть введено и должно соответствовать записи в *Таблице целевых назначений*, но не может иметь значение «GEN». (Иначе — событие RR)
2. Если введено, V-ISAN должен быть действительным. (Иначе — событие FR)

3. Если указан, год производства должен быть действительным годом. (Иначе — событие FR)
4. Если введен, ключ AVI должен соответствовать записи в перечне «AV Index». (Иначе — событие FR)
5. Необходимо указать название медиа-продукта или библиотеки. (Иначе — событие RR)
6. Если указано, название медиа-продукта должно содержать только допустимые символы из набора символов, указанных в HDR записи. (Иначе — событие RR)
7. Если введено, название эпизода должно содержать только допустимые символы из набора символов, указанных в HDR записи. (Иначе — событие FR)
8. Если введено, EIDR должен быть действительным. (Иначе — событие FR)

## 5 Структура данных CWR

### 5.1 Определение CWR с использованием BNF

BNF - это аббревиатура от «Backus Naur Form». Джон Бэкус и Питер Наур впервые представили официальную обозначение для описания синтаксиса данного языка. С тех пор практически каждый автор книг по языкам программирования использовал его для определения правил синтаксиса языка. Он также используется для описания данных конструкций и построения интерфейсов. При строгом применении он дает недвусмысленное определение понятий.

BNF - это способ алгебраического определения структур. Он использует небольшое количество символов, как определено в следующей таблице:

Символ	Значение
<>	Идентификатор — имя, на которое можно ссылаться. На практике многие сейчас используют жирный текст для обозначения идентификатора, обычный текст для текста, который должен использоваться буквально.
::=	Определено как
	Или
[]	Оptionальный оператор
{ }	Повторяемые конструкции

BNF используется ниже для описания состава файла CWR с его заголовками и транзакциями в понятной форме и однозначным способом.

CWR_File	::=	HDR_Transmission_Header {Group_Info} TRL_Transmission_Trailer
Group_Info	::=	GRH_Group_Header

		{Transaction_Info} GRT_Group_Trailer
Transaction_Info	::=	WRK   DRW   ISR   ISA   ACK   LIC
ACK_Transaction	::=	ACK_Transaction_Record [{}MSG_Records] WRK [EXC]
WRK_Transaction	::=	WRK_Transaction_Record [{}Controlled_Publisher_Info] [{}Other_Publisher_Information] [{}Controlled_Writer_Information] [{}Other_Writer_Information] [{}ALT_Alternative_Title] [{}NAT_Non-Roman_Alphabet_Title] [Information_for_Excerpts] [Information_for_Versions] [{}PER_Live_Performing_Artist] [{}NPR_Live_Performing_Artist_in_Non-Roman_Alphabet] [REC_Recording_Information] [ORN_Work_Origin] [{}Instrumentation_Information] [{}Information_for_Components] [{}FTV_Audio-visual_Productions] [{}XRF_Work_Code_Cross_Reference]
Controlled_Publisher_Information	::=	Original_Publisher_Information [{}Administrator_Information] [{}Subpublisher_Information] [{}SPU_Income_Participant_Publisher]
Original_Publisher_Information	::=	SPU_Original_Publisher   SPU_Income_Participant_Publisher [NPN_Non-Roman_Alphabet_Publisher Name] [{}SPT_Territory_of_Control] [{}OPT_Non_Controlled_Collection]
Administrator_Information	::=	SPU_Administrator [NPN_Non-Roman_Alphabet_Publisher Name] [{}SPT_Territory_of_Control] [{}OPT_Non_Controlled_Collection]
Subpublisher_Information	::=	[NPN_Non-Roman_Alphabet_Publisher Name] [{}SPT_Territory_of_Control] [{}OPT_Non_Controlled_Collection]
Other_Publisher_Information	::=	OPU_Other_Publisher [NPN_Non-Roman_Alphabet_Publisher Name] [{}OPT_Non-Controlled_Collection]
Controlled_Writer_Information	::=	SWR_Controlled_Writer   SWR_Income_Participant_Writer [NWN_Non-Roman_Alphabet_Writer Name] [{}SWT_Writer_Territory_of_Control]

		{PWR_Publisher_for_Writer}
Other_Writer_Information	::=	OWR_Other_Writer   OWR_Other_Participant_Writer [NWN_Non-Roman_Alphabet_Writer Name [OWT_Other_Writer_Territory_of_Control]] {PWR_Publisher_for_Writer}
Recording_Information	::=	{[REC_Recording_Detail]} {NRC_Non_Roman_Alphabet_Recording_Detail}}
Instrumentation_Information	::=	INS_Instrumentation_Summary [IND_Instrumentation_Detail]
Information_for_Excerpts	::=	OWK_Original_Work_ [NOT_Non-Roman_Alphabet_Original_Work_Title] [NOW_Non-Roman_Alphabet_Other_Writer_Name]]
DRW_Transaction	::=	DRW_Transaction_Record [XRF_Work_Code_Cross_Reference]
ISR_Transaction	::=	WRK_Transaction_Record [Controlled_Publisher_Info] [Other_Publisher_Information] [Controlled_Writer_Information] [Other_Writer_Information] [ALT_Alternative_Title] [NAT_Non-Roman_Alphabet_Title] [Information_for_Excerpts] [Information_for_Versions] [PER_Live_Performing_Artist] [NPR_Live_Performing_Artist_in_Non-Roman_Alphabet] [REC_Recording_Information] [ORN_Work_Origin] [Instrumentation_Information] [Information_for_Components] [FTV_Audio-visual_Productions] [XRF_Work_Code_Cross_Reference]
ISA_Transaction	::=	WRK_Transaction_Record [Controlled_Publisher_Info] [Other_Publisher_Information] [Controlled_Writer_Information] [Other_Writer_Information] [ALT_Alternative_Title] [NAT_Non-Roman_Alphabet_Title] [Information_for_Excerpts] [Information_for_Versions] [PER_Live_Performing_Artist] [NPR_Live_Performing_Artist_in_Non-Roman_Alphabet] [REC_Recording_Information] [ORN_Work_Origin] [Instrumentation_Information]

		<pre> [Information_for_Components} [FTV_Audio-visual Productions} [XRF_Work_Code_Cross_Reference} </pre>
EXC_Transaction	::=	<pre> EXC_Transaction_Record [Controlled_Publisher_Info} [Other_Publisher_Information} [Controlled_Writer_Information} [Other_Writer_Information} [ALT_Alternative_Title} [NAT_Non-Roman_Alphabet_Title} [Information_for_Excerpts} [Information_for_Versions} [PER_Live_Performing_Artist} [{{NPR_Live_Performing_Artist_in_Non-Roman_Alphabet}} [REC_Recording_Information} [ORN_Work_Origin} [Instrumentation_Information} [Information_for_Components} [FTV_Audio-visual Productions} [XRF_Work_Code_Cross_Reference} </pre>
LIC_Transaction	::=	<pre> WRK_Transaction_Record [Controlled_Publisher_Info} [Other_Publisher_Information} [Controlled_Writer_Information} [Other_Writer_Information} [ALT_Alternative_Title} [NAT_Non-Roman_Alphabet_Title} [Information_for_Excerpts} [Information_for_Versions} [PER_Live_Performing_Artist} [{{NPR_Live_Performing_Artist_in_Non-Roman_Alphabet}} [REC_Recording_Information} [ORN_Work_Origin} [Instrumentation_Information} [Information_for_Components} [FTV_Audio-visual Productions} [XRF_Work_Code_Cross_Reference} </pre>

## 5.2 Каркас файла CWR\_SUB от Отправителя к Получателю

Этот скелет показывает комбинацию записей, которые могут использоваться в различных транзакциях регистрации.

HDR				Transmission Header
	GRH			Group Header
		WRK		Work Registration Transaction
			<b>SPU</b>	<b>Original Publisher</b>
			SPT	Territory of Control
			SPT	Territory of Control
			OPT	Publisher non-contolled collection
			OPT	Publisher non-contolled collection
			<b>SPU</b>	<b>Administrator</b>
			SPT	Territory of Control
			SPT	Territory of Control
			OPT	Publisher non-contolled collection
			OPT	Publisher non-contolled collection
			<b>SPU</b>	<b>Sub-publisher</b>
			SPT	Territory of Control
			SPT	Territory of Control
			OPT	Publisher non-contolled collection
			OPT	Publisher non-contolled collection
			<b>OPU</b>	<b>Other publisher</b>
			OPT	Publisher non-contolled collection
			OPT	Publisher non-contolled collection
			<b>SWR</b>	<b>WRiter</b>
			SWT	Territory of Control
			SWT	Territory of Control
			PWR	Publisher for Writer
			PWR	Publisher for Writer
			<b>OWR</b>	<b>Other Writer</b>
			OWT	Other Writer Collection
			OWT	Other Writer Collection
			PWR	Publisher for Writer
			PWR	Publisher for Writer
			<b>ALT</b>	<b>Alternative Title</b>
			OWK	Original Work Details
			PER	Live Performing Artist
			PER	Live Performing Artist
			REC	Recording Detail
			REC	Recording Detail
			ORN	Work origin



			INS	Instrumentation Summary
			IND	Instrumentation Detail
			IND	Instrumentation Detail
		WRK		Another work registration
		...		
		WRK		Another work registration
		...		
	GRT			Group Trailer
TRL				Transmission Trailer

### 5.3 Каркас файла CWR\_ACK2 от Получателя к Отправителю

HDR				Transmission Header
	GRH			Group Header
		ACK		Acknowledgement Transaction
			MSG	Message — precedes record of WRK to which it refers
		ACK		Acknowledgement Transaction
		...		
	GRT			Group Trailer
	GRH			Group Header
		ACK		Acknowledgement Transaction
			MSG	Message — precedes record of WRK to which it refers
			WRK	Work registration including detail records sent by Submitter
			EXC	Notification of work in conflice (if any)
		ACK		Acknowledgement Transaction
			MSG	Message
			WRK	Work registration
		...		
	GRT			Group Trailer
	GRH			Group Header
		ISR		ISWC Notification Transaction & detail record — as for WRK. WRK transaction details are optional for an ISR
		ISR		ISWC Notification Transaction & detail record
		...		
	GRT			Group Trailer
TRL				Transmission Trailer

**Примечание.** Группы показаны в одном файле в этом каркасе, но можно иметь только одну группу для каждого файла.

## 5.4 Каркас файла CWR\_SUB, содержащий записи нелатинского алфавита

На этом скелете показан образец записей, которые можно использовать для регистрации произведений, содержащих нелатинский алфавит в наименованиях.

HDR				Transmission Header
	GRH			Group Header
		WRK		Work Registration Transaction
			<b>SPU</b>	<b>Original Publisher</b>
			NPN	Original Publisher in Non-Roman Alphabet
			SPT	Territory of Control
			SPT	Territory of Control
			OPT	Territory out of Control
			OPT	Territory out of Control
			<b>SPU</b>	<b>Administrator</b>
			SPT	Territory of Control
			SPT	Territory of Control
			OPT	Territory out of Control
			OPT	Territory out of Control
			<b>SPU</b>	<b>Sub-publisher</b>
			SPT	Territory of Control
			SPT	Territory of Control
			OPT	Territory out of Control
			OPT	Territory out of Control
			<b>OPU</b>	<b>Other publisher</b>
			OPT	Territory out of Control
			OPT	Territory out of Control
			<b>SWR</b>	<b>Writer</b>
			NWN	Writer in Non-Roman Alphabet
			SWT	Territory of Control
			SWR	Territory of Control
			PWR	Publisher for Writer

			PWR	Publisher for Writer
			<b>OWR</b>	<b>Other Writer</b>
			OWT	Other Writer collection
			OWT	Other Writer collection
			PWR	Publisher for Writer
			PWR	Publisher for Writer
			<b>ALT</b>	<b>Alternative Title</b>
			NAT	Non-Roman Alphabet Main Title
			NAT	Non-Roman Alphabet Alternative Title
			<b>OWK</b>	<b>Original Work Details</b>
			OWK	Original Work Details
			NOT	Original Work Title in Non-Roman Alphabet
			NOT	Original Work Title in Non-Roman Alphabet
			NOW	Other Writer Name in Non-Roman Alphabet
			NOW	Other Writer Name in Non-Roman Alphabet
			<b>PER</b>	<b>Performing artist</b>
			NPR	Performing artist in Non-Roman Alphabet
			PER	Performing artist
			NPR	Performing artist in Non-Roman Alphabet
			<b>REC</b>	<b>Recording Detail</b>
			REC	Recording Detail
			NRC	Recording Detail in Non-Roman Alphabet
			NRC	Recording Detail in Non-Roman Alphabet
			<b>ORN</b>	<b>Work Origin</b>
			INS	Instrumentation Summary
			IND	Instrumentation Detail
			IND	Instrumentation Detail
		WRK		Next Work Registration Transaction
	GRT			Group Trailer
TRL				Transmission Trailer

## Примечания переводчика

В ходе практического использования CWR файлов, выяснилось, что существует масса тонких моментов в полях формата CWR, на которые необходимо обратить внимание при создании взаимодействующих с ним информационных систем, интерфейсов API и т.п.

1. CWR предполагает использование кодировки Latin1 и в 99% случаев в файле CWR встечается только эта кодировка. В ней нет русских букв абсолютно. И стандартные русские кодировки типа windows-1251, koï8-r, cp866 — в теории могут быть использованы в полях, отмеченных как Non-Roman Alphabet, но по факту, мало кем используются в западных странах.
2. CWR — это, фактически, однобайтовый формат упаковки данных. Это означает, что все современные многобайтовые кодировки типа UTF-8 и Unicode — невозможно использовать в CWR вообще (и их нужно преобразовывать в Latin1, теряя при этом некоторые значимые символы, например символы с тильдами, знаками акцентов и т.п.) Принимая это во внимание вообще не понятно, как в CWR упаковать китайско-вьетнамско-японские названия, о которых кстати, в формате есть упоминания. Даже если это возможно — велика вероятность ситуации, что часть файла будет в одной кодировке, а часть — в другой, что, согласитесь, не очень удобно.
3. Все наименования в CWR пишутся только БОЛЬШИМИ БУКВАМИ. Это касается, в том числе, и значений флагов (Y/N/U), и значений кодов (ISRC / UPC / ISPI / IPI / SubmitterCode / CatalogueCode). Для кодов, мне кажется, нужно было бы сделать исключение или специальный флаг, поскольку многие современные хэш-коды (например у YouTube), могут состоять из символов в разном регистре.
4. У формата CWR, на самом деле, очень ограниченные по длине поля. Например, наименование произведения НЕ МОЖЕТ БЫТЬ БОЛЬШЕ 60 символов, имя издателя — до 45 символов, имя автора — до 30 символов. Для «нелатинских полей» эти ограничения немного больше (100-250 символов), однако, во-первых это тоже не слишком много, а во-вторых, как уже сказано выше, нелатинский алфавит почти нигде не используется (кроме, наверное, бывших стран СНГ, местами и стихийно) Еще одно замечание связано с тем, что в формате CWR не указано, каким все-таки образом сокращать наименования, которые официально могут быть больше 60 символов — это, видимо, остаётся на совести Отправителя данных.
5. В случае перечисления авторов произведения формат CWR допускает использование имени и фамилии в одном поле, и указывает формат записи как: «*Фамилия, Имя*». Такая рекомендация приводит к ужасной путанице, поскольку многие программы используют знак запятой «,» как разделитель разных полей. Из-за этого после пары промежуточных сторонних трансформаций какой-нибудь автор «Patrick, Peter» превращается в двух авторов «Patrick» и «Peter», а два и более авторов типа «Brown, Gordon», «James, Jack» зачастую превращаются в «Brown, Gordon, James, Jack» и разобрать сколько вообще было авторов на старте больше не представляется возможным, не имея исходника CWR на руках. К тому же сам принцип указания «*Фамилия, Имя*» - не адекватный, т.к. если уже известно, где «Имя» а где «Фамилия» — нет никаких сложностей поместить эти два

значения в разные поля, равно как нет никакого смысла помещать их в одно поле. Одно поле как раз и выручает в тех случаях, когда не ясно, где Имя, а где Фамилия: «James Jegom» и всё, без всяких запятых. Так было бы более правильно.

6. Аналогично предыдущему случаю в поле «Имя» предлагается записывать Имя автора вместе с Отчеством «если есть». Запятая при этом не упоминается. Однако забывается, что бывают «двойные» имена, типа «Анна-Мария» и отличить их от отчества на латинском языке может быть проблематично. Не проще ли было просто добавить в стандарт отдельное поле для Отчества?
7. Несмотря на то, что в формате CWR перечислено достаточно много разных исключений и разных способов упаковки данных для разных обществ и территорий (BMI, SACEM / Великобритания / Бразилия т.д.), - наследственные права, к примеру, никак не обозначены, и указание наследников в формате CWR, видимо, должно происходить точно таким же образом, как и указание обычных издателей и субиздателей.
8. Из-за того, что формат CWR не использует в своем составе поля с разделителями, а использует только поля фиксированной длины, и, к тому же, многие из них по стандарту должны заполняться пробелами, нулями или значениями типа UNKNOWN PUBLISHER, UNKNOWN WRITER и т.п. - результат кодировки в CWR, в целом, получается избыточным и сильно «пухлым». Достаточно часто встречаются случаи, когда CWR-файл с регистрациями весит 500Мб и более, при этом в самом файле обнаруживается всего 5-10 тысяч произведений. Ввиду этого очень сложно представить как «по спецификации» «группа может содержать до 10 000 000 транзакций» и какого размера в этом случае будет файл.
9. Что касается рекомендаций забивать в поля «UNKNOWN WRITER/PUBLISHER» - это выглядит очень не системно, поскольку во многих местах формата для «неизвестных» авторов/издательств уже предусмотрен специальный флаг «Unknown Indicator», равный «Y» или «N». Еще более странной и не системной выглядит рекомендация стандарта забивать в поле типа «Флаг - F» (с допустимыми значениями Y/N/U = Yes/No/Unknown) — пробелы по умолчанию. Это выглядит просто как намеренная провокация ошибки и неоднозначности трактовки. (Если «пробел» не эквивалентен «Unkwnown» - то что же он, черт возьми, означает?)
10. Некоторые записи, такие как OWK, NOT, NOW (Записи об исходном произведении в переработке) — вообще выбиваются из общей конвенты стандарта тем, что предполагают «горизонтальное» перечисление полей: Writer1, Writer2 и дальнейшую ссылку на эти поля в виде индексов «1» или «2». Во-первых, это не удобно, а во-вторых, очевидно, что для Writer3 и далее - места нет, а это уже говорит о том, что возможности детализации этих записей искусственно ограничены, и, следовательно, есть области для возникновения споров и конфликтов. И в-третьих, если речь идёт о «больших правах», (т.е. о правах на оперы, балеты, постановки), где могут существовать десятки авторов — то указанные записи становятся просто бесполезны в силу своей ограниченности.

11. Система сообщений MSG в стандарте CWR крайне не совершенна. На запись (конверт) с сообщением предусмотрено всего 7 полей, два из которых повторяют друг друга (Message Type и Message Level), еще одно (Validation Number) — ссылается на номер подпункта этой спецификации (разве спецификация не может быть изменена/дополнена? Где же здесь таблица подстановки?), само сообщение может содержать не более 150 знаков (что мало даже для URL-ссылки), отсутствует дата и время сообщения (оно, наверное, может быть получено из заголовка пакета, однако дата пакета и дата сообщения — это не всегда одно и то же), нет приоритета, категории, возможности указать ссылку на стандарт ISO/документацию, нет отдельного поля для кода ошибки и т.д.
12. Некоторые значения, обязательные к использованию при создании файла CWR, могут быть получены только от SACEM (или авторизованных им обществ). К таким полям, например, относятся код/наименование Отправителя, код/наименование Получателя, код IPI (CAE). Судя по тому, что для этих кодов отводится 2-3 знака, они явно не предназначены для массового применения, т.е. вопрос о получении таких кодов какому-то новому/стороннему обществу (или организации) остаётся открытым.
13. Многие из полей формата CWR являются ссылками на справочники и таблицы подстановок, которые не опубликованы в спецификации стандарта и которые нужно искать на сайте SACEM. При этом в спецификации указано, что поля могут быть взаимосвязанными и, например, значение одного поля может строго ограничивать возможные значения другого поля и т.п. Рассматривать такие ситуации, не имея перед глазами доступа ко всем справочникам и таблицам подстановок не всегда бывает удобным.
14. Если точно следовать формату CWR — то можно отметить, что он достаточно «строг» по отношению к данным: существует сумасшедшее число контрольных проверок, приводящих к отказу от регистрации и обработки того или иного поля (и куча разных «событий отказов» («Reject»)). Однако вместе с этим замечено, что, например, в полях альтернативных названий (ALT) может встречаться откровенный мусор и даже просто бессмысленные символы #\_ \$\* @!, которые, оказывается, не нарушают никаких проверок. Кроме того, часто попадаются случаи, когда в поля забиты многострочные записи каких-то комментариев и «словестных» отметок, что, в целом снижает возможность автоматизированной обработки и становится крайне неудобным для файлов, содержащих тысячи произведений.
15. Формат CWR предполагает, что обмен данными ведётся с «фиксацией истории обмена». Это накладывает повышенные требования к организации рабочего места, серверов, бэкапов и оборудования для обмена. Более того, в файлах типа «АСК» например, есть поля: «Имя предыдущего файла», «Дата/время предыдущего отправления», «Номер группы/номер транзакции предыдущего отправления» — которые являются обязательными. С учетом того, что вручную вставлять такие данные в CWR крайне неудобно — для обработки CWR необходима автоматизированная система, способная вести историю и подставлять поля из этой истории автоматически.

16. Особенностью западного подхода к учету авторских прав является то, что права делятся по срокам, территориям и содержат две тройки числовых значений, соответственно для видов прав: Механика, Синхронизация, Публикация в разрезах «Собитает сам автор» (owner parts) и «Собирает издательство» (collection parts). Никаких прочих разрезов по видам прав в формате не предусмотрено, хотя в России например, число таких разрезов обычно велико, типа отдельные «Права для CD», «Права для DVD», «Права для рингтонов», «Права по согласованию», «Права для рекламы», «Права для ТВ» и т.д. Смежные права, кстати, вообще в CWR никак не фигурируют, поскольку CWR-формат изначально для этого не предназначен (Однако указать наличие звукозаписи и видеоклипа всё-же можно — с помощью заголовков REC и FTV).
17. В итоге, с одной стороны CWR выглядит достаточно старомодно и архаично (примерно как DBF/FOXPRO в сравнении с SQLITE/XML/JSON), с другой стороны CWR поддерживается, дополняется, выходят новые спецификации к нему, и, таким образом, CWR является текущим рабочим стандартом для многих западных обществ по управлению авторскими правами. Т.е. взаимодействовать автоматизированно с западными обществами, не используя этот формат, по состоянию на 2021 г не получится.

Переводчик данного стандарта — И.Сальников — профессиональный разработчик открытых автоматизированных систем и баз данных (<https://user.su>).

Свои вопросы, пожелания, комментарии вы можете отправить:  
по e-mail: [sun-doctor@7masterov.ru](mailto:sun-doctor@7masterov.ru) или по телефону: 8-916-115-78-42

На сайте <https://7masterov.ru> можно найти альтернативное программное обеспечение для работы с CWR, которое позволяет кодировать-декодировать, и преобразовывать CWR в CSV/XLS/XML, а также выполнять анализ и проверку CWR.

**#EOF#**